

FURRION

24" Under Cabinet Rangehood **Hotte de cuisine sous armoire de 24 po** **Campana Extractora Bajo Alacena de 24"**

User Manual
Manuel d'utilisation
Manual del usuario

Model / Modèle / Modelo:
FHO24R11-SS



* Picture shown here is for reference only.

Thank you for purchasing this Furrion® product. Before placing your new appliance into operation, please read these operating instructions carefully. They contain important information for safe use, installation and maintenance of the appliance. Please keep this user manual in a safe place for future reference. Pass it onto possible new owners of the appliance. The manufacturer does not accept responsibility for any damages that may arise due to non-observation of these instructions.

Table of Contents

Table of Contents2

Explanation of Symbols3

Important Safety Instructions.....3

 Grounding Instructions 4

Installation4

 What's in the Box..... 4

 Tools Required (Not Provided) 4

 Location Requirements..... 5

 Electrical Requirements 6

 Prepare the Range Hood..... 6

 Electrical Connection 7

 Installation of the Range Hood 7

 Air Ventilation Setting 8

Operation.....9

Cleaning and Maintenance9

 External Cleaning 9

 Filter Cleaning.....10

 LED Lights Replacing10

Specifications.....11

Explanation of Symbols

This manual has safety information and instructions to help you eliminate or reduce the risk of accidents and injuries. Always respect all safety warnings identified with these symbols. A signal word will identify safety messages and property damage messages, and will indicate the degree or level of hazard seriousness.

DANGER

Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

WARNING

Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION

Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate personal injury, or property damage.

Important Safety Instructions

Warning and important safety instructions appearing in this guide are not meant to cover all possible conditions and situations that may occur. Common sense, caution, and care must be exercised when installing, maintaining, or operating the appliance. Always contact the manufacturer about problems or conditions you do not understand.

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

- Do not use this fan with any solid state speed control device.
- Do not use product if the power cord is damaged. Contact an authorized service center or Furrion for any questions.
- Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer.
- People (including children) whose physical, sensory or mental capacities or whose lack of experience or knowledge prevent them from using this product safely should not use it without the supervision or instruction of a responsible person.
- Use only metal ductwork. Exhaust air must be ducted to the outside. Do not vent exhaust air into spaces within walls, ceilings, attics, crawl spaces or garages.
- When cutting into walls or ceilings, use CAUTION to not damage electrical wiring and other hidden utilities.
- Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent back drafting. Follow the heating equipment manufacturer's guidelines and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA), The American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and local code authorities.
- Installation work and electrical wiring must be done by qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire related construction.
- Before servicing or cleaning unit, switch power off at the service panel and lock service disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.
- Inadequate repairs may cause serious hazards. For repair service, please contact the service center in your country.

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF INJURY TO PERSONS IN THE EVENT OF A RANGE TOP GREASE FIRE, OBSERVE THE FOLLOWING:

- **SMOTHER FLAMES** with a close-fitting lid, cookie sheet or metal tray, then turn off the burner.
BE CAREFUL TO PREVENT BURNS.
If the flames do not go out immediately, EVACUATE AND CALL THE FIRE DEPARTMENT.
- **NEVER PICK UP A FLAMING PAN!** You may be burned.
- **DO NOT USE WATER**, including wet dishcloths or towels - a violent steam explosion will result.
- Use an extinguisher only if:
 - You know you have a class ABC extinguisher, and you already know how to operate it.
 - The fire is small and contained in the area where it started.
 - The fire department is being called.
 - You can fight the fire with your back to an exit.
 - Based on 'Kitchen Fire Safety Tips' published by the NFPA.
- To reduce the risk of a range top grease fire, never leave surface units unattended at high settings. Boilovers cause smoking and greasy spillovers that may ignite. Heat oils slowly on speed 1 and 2 settings.
- Always turn hood on when cooking at high heat or when cooking or flambeing food.
- Clean ventilating fans frequently. Grease should not be allowed to accumulate on fan or filter.
- Use proper pan size. Always use cookware appropriate for the size of the surface element.
- For general ventilating use only. Do not use to exhaust hazardous or explosive materials or vapors.
- Do not allow insulation, ceiling finishing materials, roofing materials, or other debris to enter the fan housing or ductwork. Motor failures due to debris are not subject to warranty coverage.
- Failure to observe this instruction can cause fatal or serious injury.

English

Grounding Instructions

This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. This appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

⚠ WARNING

ELECTRIC SHOCK HAZARD

- 
- Plug into a grounded 3-prong outlet.
 - Do not remove grounding prong.
 - Do not use an adapter.
 - Failure to follow these instructions can result in fire, electric shock or even death.

Consult a qualified electrician if the grounding instructions are not completely understood, or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded. Do not use an extension cord. If the power supply cord is too

short, have a qualified electrician install an outlet near the appliance.

⚠ CAUTION

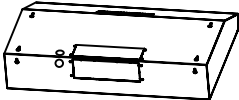
1. Take care when using cleaning agents or detergents.
2. Avoid using food products that produce flames under the Range Hood.
3. To avoid motor bearing damage and noisy and/or unbalanced impellers, keep drywall spray, construction dust, etc. off power unit.
4. Your hood motor has a thermal overload which will automatically shut off the motor if it becomes overheated. The motor will restart when it cools down. If the motor continues to shut off and restart, have the hood serviced.
5. Please read specification label on product for further information and requirements.
6. Use only the power cord that is already assembled to the range hood.

Save these instructions for future reference!

Installation

What's in the Box

Make sure all the following items are included in the packaging. If any items are damaged or missing, contact your dealer.

Part	Description	Quantity
	24" Under Cabinet Hood	1
	Damper	1
	Drywall Anchors	6
	ST4x30mm	6
	ST4x6mm	4
	User Manual	1
	Warranty Manual	1

IMPORTANT: Observe all governing codes and ordinates. It is the installer's responsibility to comply with installation clearances specified on the model/serial/rating plate. The model/serial/rating plate is located inside the range hood; Range hood location should be away from strong draft areas, such as windows, doors, and strong heating vents.

Tools Required (Not Provided)

Part	Description
	Electric drill Bit Size: 5/16" (8mm)
	Safety goggles
	Gloves
	Adjustable wrench
	Tape measure
	Pencil
	Phillips screwdriver
	Flat Blade
	Cutting knife
	Torpedo Level
	Round Ductwork 3 1/4" x 10" (83mm x 254mm) transform to round vent
	Ductwork of rectangular damper 3 1/4" x 10" (83mm x 254mm) transform to round vent

⚠ WARNING

Installation of this appliance must be made in accordance with the written instructions provided in this manual. No agent, representative or employee of Furion or other persons has the authority to change, modify or waive any provision of the instructions contained in this manual.

⚠ CAUTION



Always wear protective gear such as gloves, eyewear and clothing to avoid injuries during installation of the product.

Location Requirements

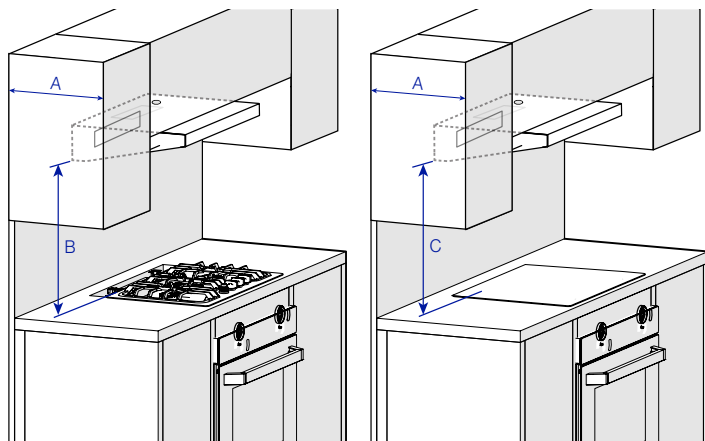
⚠ WARNING

ELECTRIC SHOCK HAZARD



- Disconnect power before servicing.
- Replace all parts and panels before operating.
- Failure to follow these instructions can result in fire, electric shock or even death.

- A maximum of 30" (760 mm) above cooktop is highly recommended for best capture of cooking impurities. Distances over 30" (760 mm) are at the installer and user's discretion.



Item	Dimension	
A	Maximum depth of overhead cabinets.	13" (330mm)
B	Minimum clearances from range hood distance to above gas cooktop cooking surface.	25½" (650mm)
	This range hood is recommended for use with gas cooktops with a maximum total rating of 45,000 BTUs or less.	
C	Minimum clearances from range hood distance to above electric cooktop cooking surface.	21" (533mm)
	This range hood is recommended for use with electric cooktops with a maximum total rating of 6,000 watts or less.	

- It is the installer's responsibility to comply with installation clearances specified on the model/serial/rating plate. The model/serial/rating plate is located inside the range hood on the left wall.
- Range hood location should be away from strong draft areas, such as windows, doors, and strong heating vents.
- Cabinet opening dimensions that are shown must be used. Given dimensions provide minimum clearance. Consult the cooktop/range manufacturer installation instructions before making any cutouts.

- Grounded electrical outlet is required. See the "Electrical Requirements" section.
- All openings in ceiling and wall where range hood will be installed must be sealed.
- These range hoods are factory set for vented installations. Installing the product in recirculation mode requires a charcoal filter (purchased separately).

For Manufactured Home Installations

The installation of this range hood must conform to the National Manufactured Housing Construction and Safety Standards Act of 1974 (42 U.S.C. 5401-5426) (the Act) authorizes HUD to establish and amend the Federal Manufactured Home Construction and Safety Standards (the Construction and Safety Standards, or Standards) codified in 24 CFR part 3280. The Act was amended in 2000 by the Manufactured Housing Improvement Act of 2000 (Pub. L. 106-569), by expanding its purposes and creating the Manufactured Housing Consensus Committee (MHCC).

Venting Method

⚠ CAUTION

To reduce the risk of fire, use only metal ductwork.

This unit offers top, rear and recirculating venting: (Fig. 1) Use rectangular damper 3¼" x 10" (83mm x 254 mm) transform to round vent for vent system (Purchased Separately)

NOTE: A flexible vent is not recommended as it will create both back pressure and air turbulence which will greatly reduce the performance.

- **Top Venting A and Top Venting B:** Top venting (vertical) using rectangular damper 3¼" x 10" (83mm x 254mm) through the roof or wall.
- **Rear Venting:** Rear venting (horizontal) using rectangular damper 3¼" x 10" (83mm x 254mm) through the roof or wall.

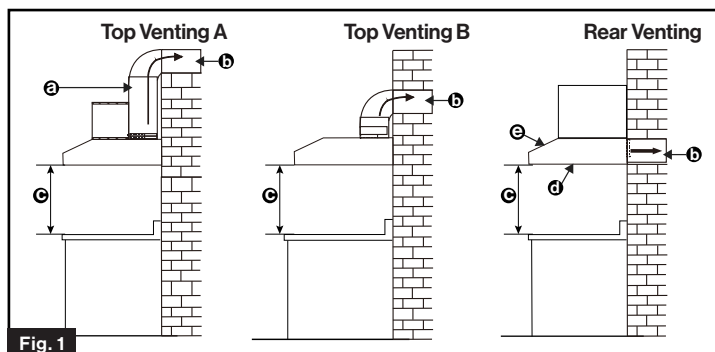


Fig. 1

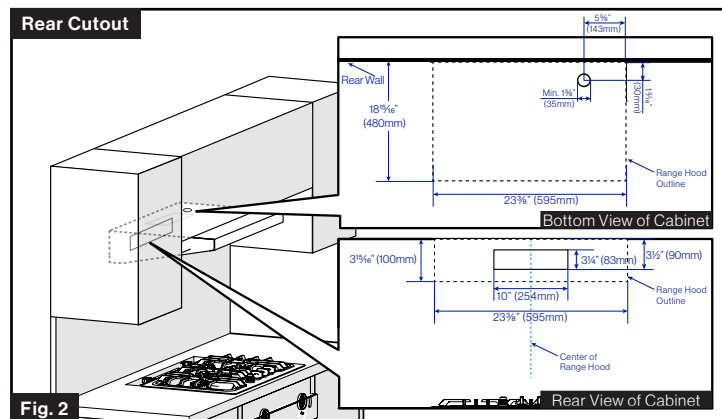
Description	
a	3¼" x 10" (83mm x 254mm) rectangular vent duct (purchased separately) through the roof or wall.
b	Roof/Wall cap with damper (purchased separately).
c	25½" (650mm) minimum to the gas cooking surface; 21" (533mm) minimum to the electric cooking surface.
d	Charcoal Filter Kit (purchased separately).
e	Recirculating grid.

Prepare the Cutout

- Always remember what kind of venting method you desired, choosing the correct method to install. Refer above part of Venting Method to know the detail.

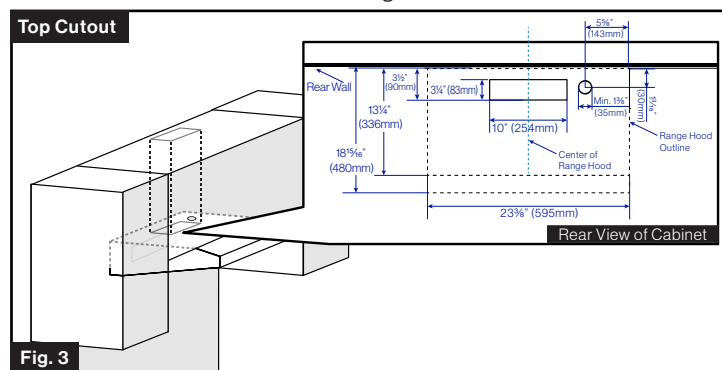
Cutout for Rear Venting

- Mark centerline of the range hood on the rear wall, which should be matched with that of the cooktop.
- Mark and cut out a through-hole on the wall for damper. Refer to the dimensions outlined in Fig. 2.
- Mark and cut out a through-hole minimum Diameter 1 $\frac{3}{8}$ " (30mm) under the bottom of the cabinet for power cord, refer to the dimensions outlined in Fig. 2.



Cutout for Top Venting

- Mark centerline of the range hood on the bottom of the cabinet, which should be matched with that of the cooktop.
- Mark and cut out a through-hole minimum Diameter 1 $\frac{3}{8}$ " (30mm) under the bottom of the cabinet according to the dimensions outlined in Fig. 3.



Electrical Requirements

⚠ WARNING

ELECTRIC SHOCK HAZARD

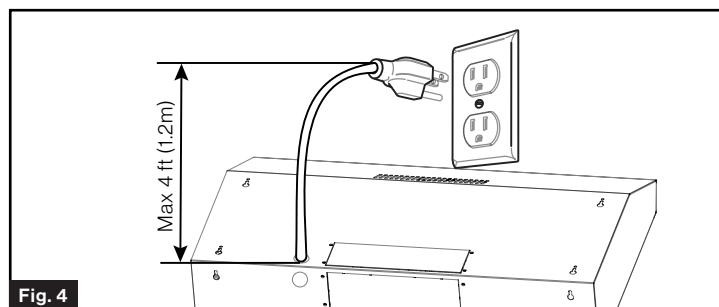


- Plug into a grounded 3-prong outlet.
- Do not remove grounding prong.
- Do not use an adapter.
- Failure to follow these instructions can result in fire, electric shock or even death.

- IMPORTANT:** Observe all governing codes and ordinances.
- Ensure that the electrical installation is adequate and in conformance with National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 (latest edition), or CSA Standards C22.1-94, Canadian

Electrical Code, Part 1 and C22.2 No. 0-M91 (latest edition) and local codes and ordinances.

- Wire sizes and connections must confirm with the rating of the appliance as specified on the model/serial/rating plate. The model/serial/rating plate is located inside the range hood. Wire sizes must confirm to the requirements of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 (latest edition), or CSA Standards C22.1-94, Canadian Electrical Code, Part 1 and C22.2 No. 0-M91 (latest edition) and local codes and ordinances.
- A 120-volt, 60 Hz., AC-only, 15-amp, fused electrical circuit is required.
- If the house has aluminum wiring, follow the procedure below:
 - Connect the aluminum wiring using special connectors and/or tools designed and UL listed for joining copper to aluminum.
 - Follow the electrical connector manufacturer's recommended procedure. Aluminum/copper connection must conform with local codes and industry accepted wiring practices.
- A copy of the above code standards can be obtained from:
National Fire Protection Association
1 Batterymarch Park
Quincy, MA 02169-7471
CSA International
8501 East Pleasant Valley Road
Cleveland, OH 44131-5575
- Maximum Recommended Length= 4ft (1.2m) (Fig. 4)



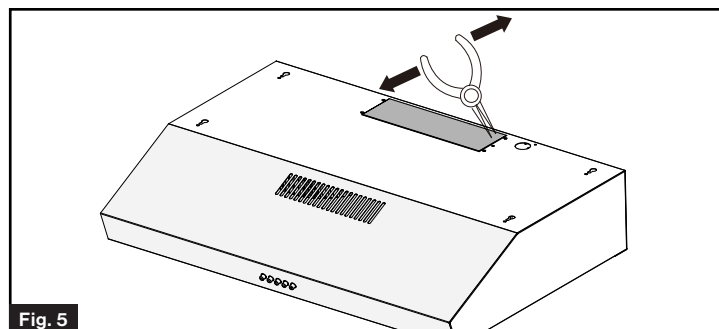
Prepare the Range Hood

Prepare the Hood

NOTE: On stainless steel hoods, carefully remove all foam packaging and the plastic protective film from all exterior surfaces of the hood and decorative flues, prior to final installation. Following below instruction to prepare the hood the Top Venting or Rear Venting.

Top Venting using rectangular damper

- Use pliers to find the seam from the edge of the top opening and press in by left and right.(Fig. 5)



2. Tear the seal with pliers by pulling outward. (Fig. 6)

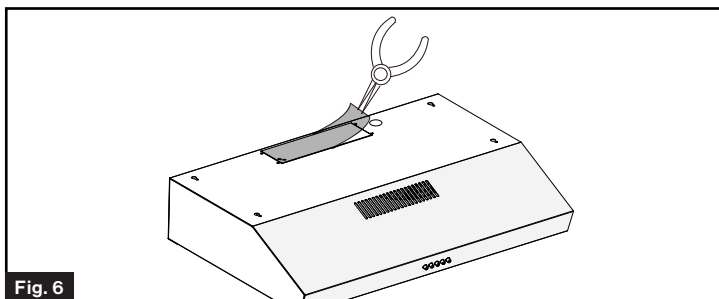


Fig. 6

3. Attach the rectangle damper properly. Fix rectangle damper to the top by 4 screws (ST4x6mm). (Fig. 7)
NOTE: Damper must be verified that it closes properly.

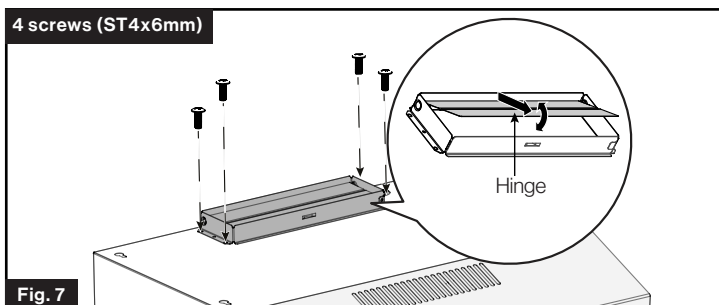


Fig. 7

4. Use Duct Tape to ensure joint is sealed and air tight.

Rear Venting (horizontal) using rectangular damper.

1. Use pliers to find the seam from the edge of the rear opening and press in by left and right. (Fig. 8)

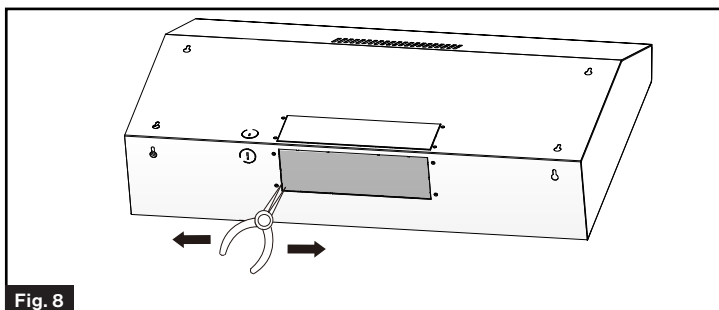


Fig. 8

2. Tear the seal with pliers by pulling outward. (Fig. 9)

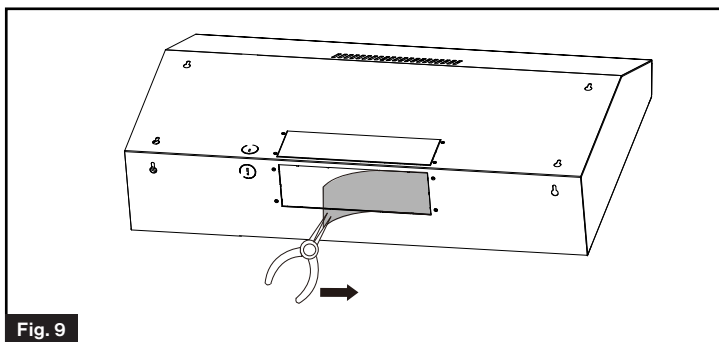


Fig. 9

3. Keep the hinge down to attach the rectangle damper properly. Fix rectangle damper to the rear by 4 screws (ST4x6mm). (Fig. 10)

NOTE: Damper must be verified that it closes properly.

4 screws (ST4x6mm)

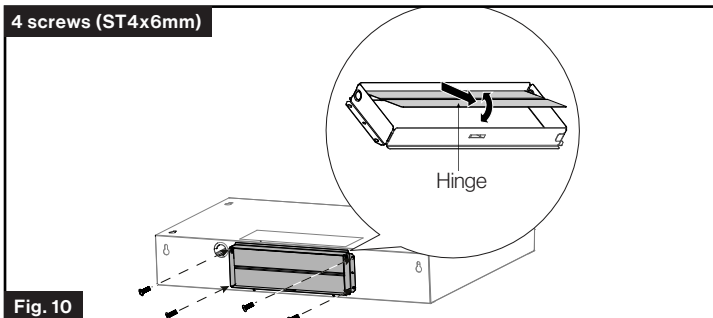


Fig. 10

4. Use Duct Tape to ensure joint is sealed and air tight.

NOTE: Only punch the vent hole where you want to use. Do not punch more than 1 vent hole, otherwise, the air power suction will be reduced.

Electrical Connection

⚠ WARNING



ELECTRICAL SHOCK HAZARD

- Disconnect power before servicing.
- Replace all parts and panels before operating.
- Failure to do so can result in death or electrical shock.

Prepare the Wiring Connection

Power cord connection: Use the factory default power cord (through the hole A) to connect with power supply. (Fig. 11)

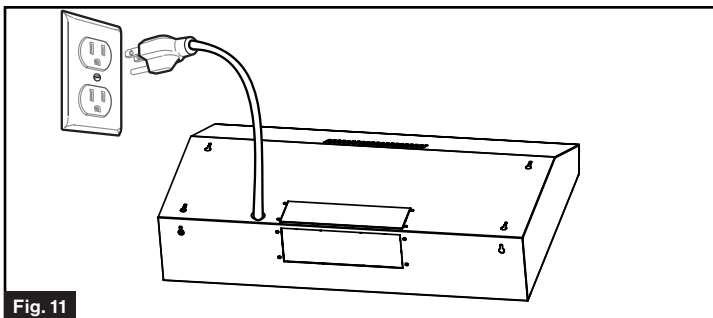


Fig. 11

Installation of the Range Hood

1. Put the range hood on a flat surface with the filter facing up.
2. Press the two release tabs on the grease filters to release them from the range hood. Remove the grease filters from the range hood. (Fig. 12)

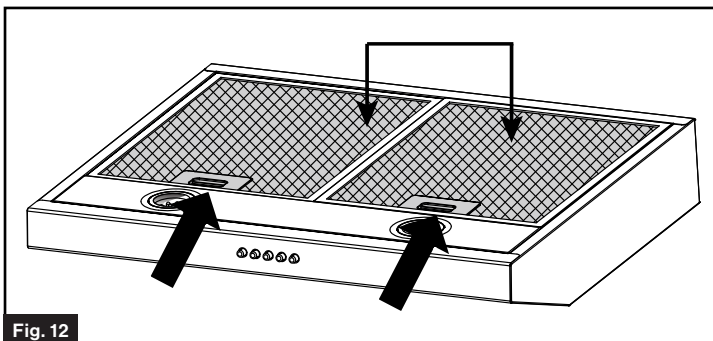
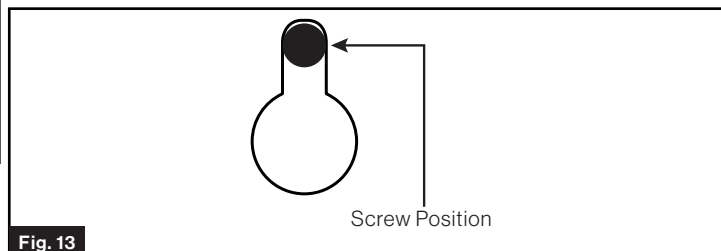
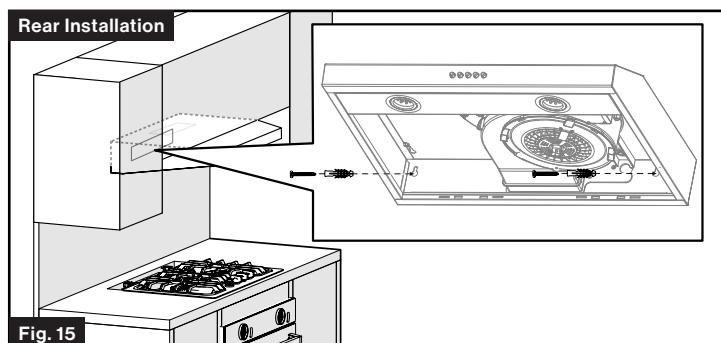
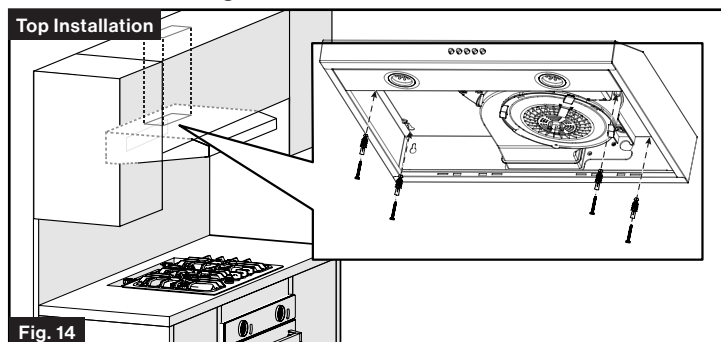


Fig. 12

- Attach the range hood into the top or rear cutout area and slide the range hood back until it contacts the wall, mark the position of the screws of the range hood on the wall or bottom of the cabinet using the tear shaped holes in the range hood. The screw location to mark is shown in Fig 13 using the small area of the cutout. (Fig. 13)



- Fix the range hood onto the cabinet. (Fig. 14 & Fig. 15)
NOTE: DO NOT over tighten the screws.
 - Cabinet or Wall Installation (Wood or drywall)**
 Fix the 4 screws (ST4x30mm) into the wall or bottom of cabinet. Lift the range hood through LARGE HOLE and slide to SMALL HOLE. Then tighten down the screws to fix the range hood.
 - Wall Installation (Concrete)**
 Drill four 8 mm holes to the proper depth. Insert the drywall anchor into the 4 drilled holes, insert the 4 screws (ST4x30mm) into the anchors but leave a small gap. Lift the range hood through LARGE HOLE and slide to SMALL HOLE. Then tighten down the screws to fix the range hood.



- Verify that the blower housing and ductwork are free of debris and fan blades spin freely. Ensure the damper flap is working correctly.

Power Cord Installations

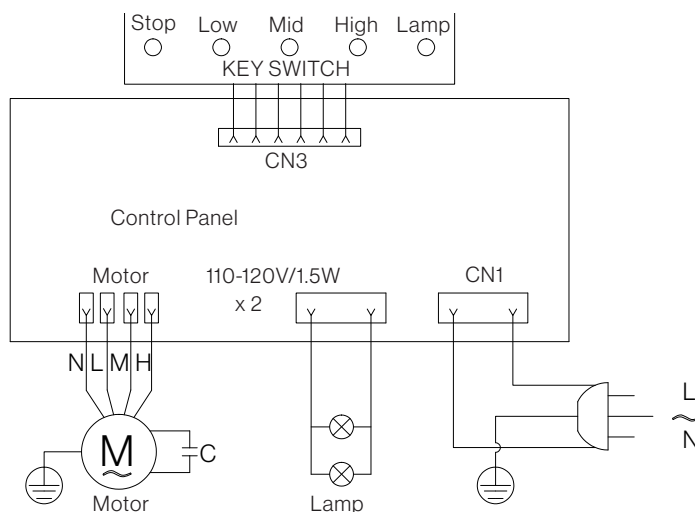
- Plug the power cord into a dedicated 120V, 60Hz, 15amp electrical outlet.

NOTE:

- Use only the power cord supplied with the range hood.
- When the power cord is damaged, please contact Furron to replace.

- See "**Wiring Diagram**" section for detail.

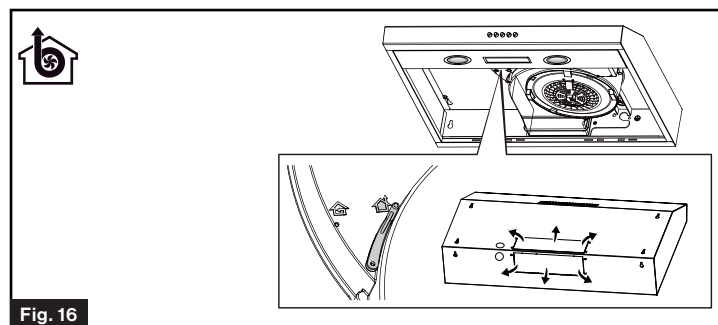
Wiring Diagram



Air Ventilation Setting

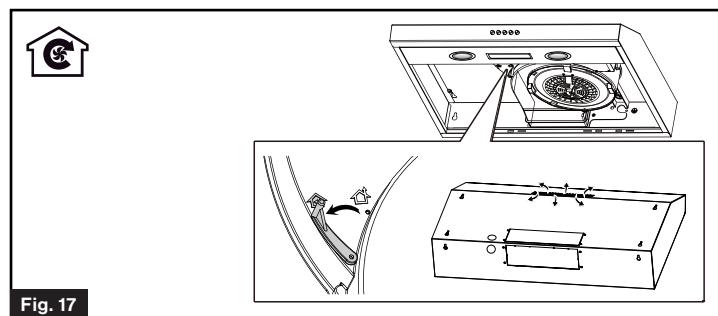
Outdoor Exhausting

The factory default setting is outdoor exhausting. Turn on the range hood, then the air will be vented to the outside outlet. (Fig. 16)



Recirculating

Turn the adjuster to indoor position. Turn on the range hood, then the air will be vented from the inside outlet. (Fig. 17)



Complete Installation

- 1. Replace the grease filter to the range hood and press the release tabs until you hear a click. (Fig. 18) The grease filter is securely attached to the range hood. (Fig. 19)

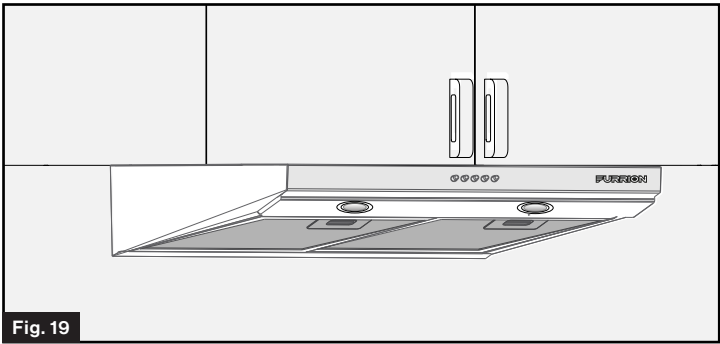
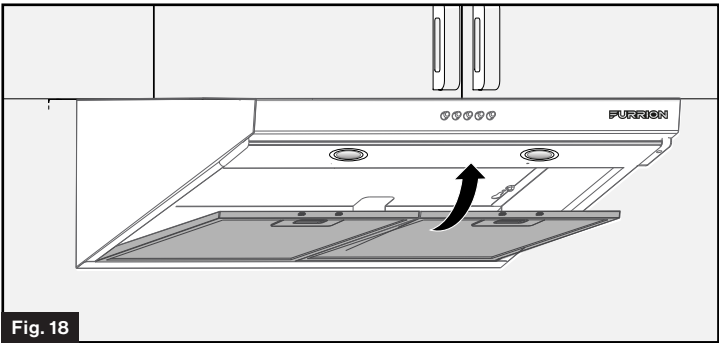


Fig. 19

- 2. Check the operation of the range hood fan and light. See the "Operations" section.
- 3. If range hood does not operate, check to see whether a circuit breaker has tripped or a household fuse has blown. Disconnect power and check wiring connections.

Operation



Description	
① On/Off Button	Press to turn on/off the range hood.
① Speed Button	Press to change fan speed to level 1.
② Speed Button	Press to change fan speed to level 2.
③ Speed Button	Press to change fan speed to level 3.
💡 Light Button	Press the light button once to turn on the light, press twice to turn off.

Cleaning and Maintenance

WARNING

ELECTRICAL SHOCK HAZARD

- Disconnect power before servicing.
- Replace all parts and panels before operating.
- Failure to do so can result in death or electrical shock.

WARNING

Fire Hazard

The range hood must be kept clean, as build up of grease can be a fire hazard.

- Never soak the whole range hood in water or submerged in water to avoid damaging the product.

External Cleaning

Proper maintenance of the range hood will ensure proper performance of the unit. Wipe the range hood frequently with warm soapy water using a mild detergent.

NOTE: Never use scouring pads or abrasive cleaners. Never use excessive amounts of water when cleaning particularly around the control panel.

- Hot water with soap or detergent is all that is usually required.
- Follow all cleaning by rinsing with clear water. Wipe dry with a clean, soft cloth to avoid water marks.
- For discolorations or deposits that persist, use a non-scratching household cleanser or stainless steel polishing powder with a little water and a soft cloth.
- For stubborn cases, use a plastic scouring pad or soft bristle brush with cleanser and water. Rub lightly in direction of polishing lines or "grain" of the stainless finish. Avoid using too much pressure, which may mar the surface.
- DO NOT allow deposits to remain on surface for long periods of time.
- DO NOT use ordinary steel wool or steel brushes. Small bits of steel may adhere to the surface causing rust.
- DO NOT allow salt solutions, disinfectants, bleaches, or cleaning compounds to remain in contact with stainless steel for extended periods. Many of these compounds contain chemicals which may be harmful. Rinse with water after exposure and wipe dry with a clean cloth.
- Painted surfaces should be cleaned with warm water and mild detergent only.

Filter Cleaning

IMPORTANT: Clean the hood and grease filters frequently according to the following instruction. Replace grease filter before operating hood.

Exterior Surfaces

IMPORTANT: Do not use soap-filled scouring pads, abrasive cleaners, cooktop polishing creme, steel wool, gritty washcloths, or paper towels.

- To avoid damage to the stainless steel, do not use cleaners that contain chlorine.
- Liquid detergent or all-purpose cleaner: Rinse with clean water and dry with soft, lint-free cloth. Use a stainless cleaner to remove fingerprints.

Charcoal Filter Installation and Replacement

Installing the product in recirculation mode requires a charcoal filter. Please call Furrrion Support for ordering information.

NOTE: The charcoal filter is not washable. It should last up to 6 months with normal use.

1. Press the two release tabs on the grease filters, then lift the filter outward to take the filter off and then place it on a flat surface. (Fig. 20 & Fig. 21)

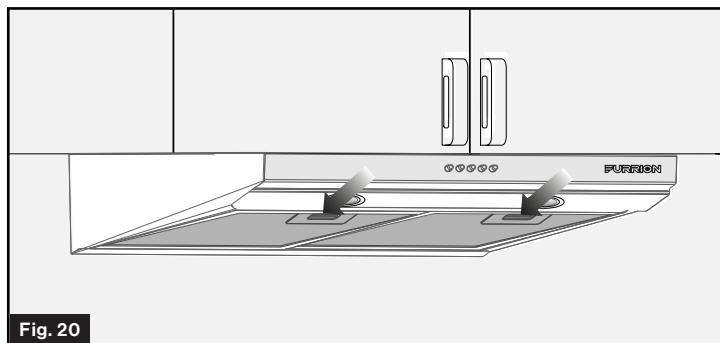


Fig. 20

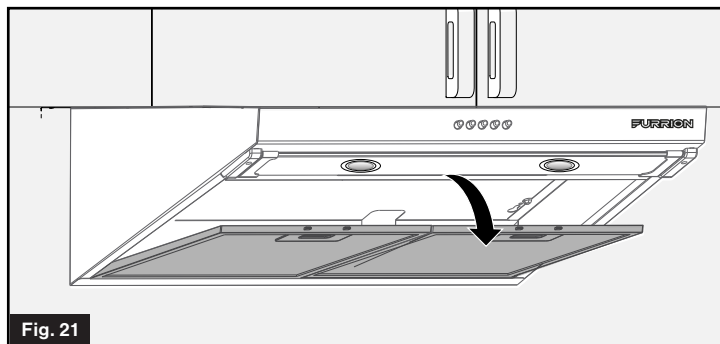


Fig. 21

2. Align the three slots to attach the charcoal filter, then install or replace by anticlockwise. (Fig. 22)

NOTE: Turn it clockwise to remove.

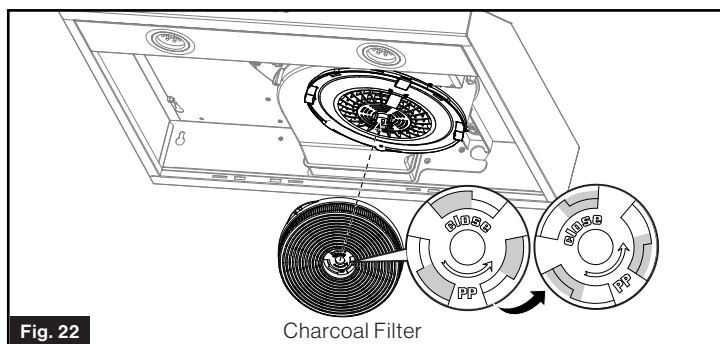


Fig. 22

3. Ensure the grease filters are dry before reattaching to the range hood.

LED Lights Replacing

⚠ WARNING



ELECTRICAL SHOCK HAZARD

- Disconnect power before servicing.
- Replace all parts and panels before operating.
- Failure to do so can result in death or electrical shock.

⚠ CAUTION

BURN HAZARD

- Do not touch replacement lights with bare hands.
- Bulb may be hot, please take out the bulb when the bulb is completely cooled.

NOTE: When the bulbs are damaged, they should be purchased from Furrrion and replaced by a qualified service technician.

1. Disconnect power.
2. Remove the grease filters. See page 7 Fig. 12 for grease filter removal.
3. Gently push the LED lamps outward from the inside of the range hood to release the lights from the housing. (Fig. 23)

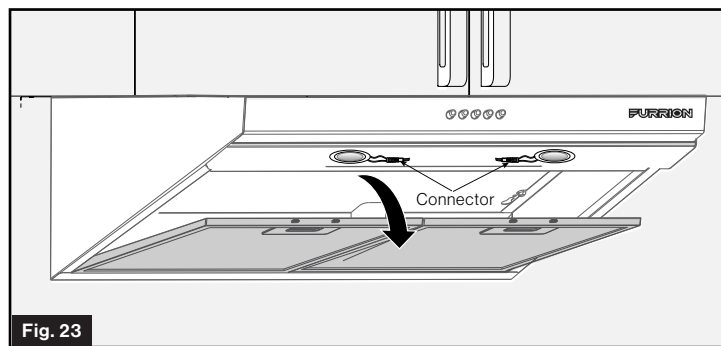


Fig. 23

4. Disconnect the LED connector from the range hood harness by pressing in on the connector lock (Fig. 24).

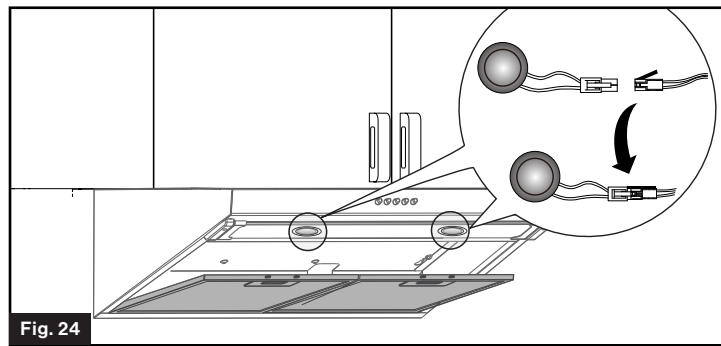
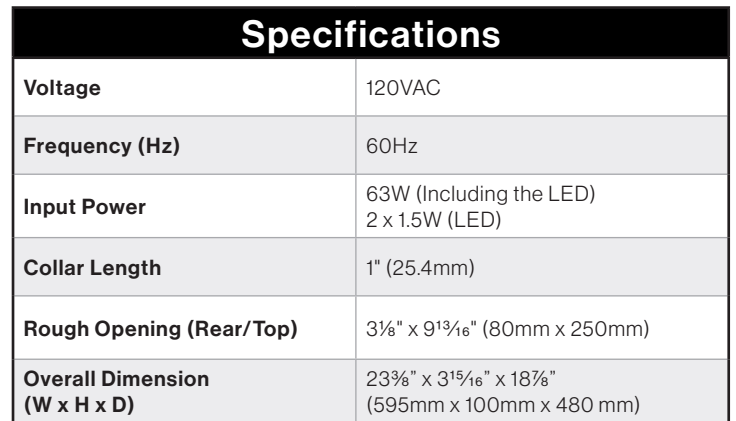


Fig. 24

5. Re-attach the new LED lights to the harness by connecting the LED connector to the range hood harness. Press the 2 connectors together until they lock together.
6. Gently press the LED LIGHT assembly into the range hood light cutout until the LED is snapped into position.
7. Replace the grease filters.
8. Reconnect power to the range hood.
9. Press the light switch to turn on the range hood LED lights.

English



Merci d'avoir acheté ce produit Furrion®. Avant de mettre votre nouvel appareil en service, veuillez lire attentivement les présentes instructions. Celles-ci contiennent des consignes importantes permettant une utilisation, une installation et un entretien en toute sécurité de l'appareil.

Veuillez conserver le présent manuel d'instructions en lieu sûr afin de pouvoir vous y référer ultérieurement. Transmettez-le à tout éventuel nouveau propriétaire de l'appareil.

Le fabricant décline toute responsabilité pour tous dommages résultant du non-respect des présentes consignes.

Table des matières

Table des matières	12
Explication des symboles	13
Consignes de sécurité importantes	13
Instructions relatives à la mise à la terre	14
Installation	15
Contenu de la boîte	15
Outils requis (non fournis)	15
Exigences relatives aux emplacements	15
Exigences électriques	17
Préparation de la Hotte de Cuisine	18
Branchement électrique	18
Installation de la Hotte De Cuisine	19
Réglage de l'évacuation d'air	20
Utilisation	20
Nettoyage et entretien	21
Nettoyage externe	21
Nettoyage des filtres	21
Remplacement des ampoules LED	22
Caractéristiques	22

Explication des symboles

Le présent manuel contient des consignes de sécurité et des instructions visant à vous aider à éliminer ou à réduire tout risque d'accidents et de blessures. Respectez toujours tous les avertissements de sécurité identifiés par ces symboles. Un terme de mise en garde identifiera des messages de sécurité ainsi que des messages signalant des risques de dommages matériels et indique le degré ou le niveau de gravité du danger.

DANGER

Indique une situation de danger imminent qui, si elle n'est pas évitée, provoque des blessures graves, voire la mort.

AVERTISSEMENT

Indique une situation de danger potentiel qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer des blessures graves, voire la mort.

ATTENTION

Indique une situation de danger potentiel qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer des blessures corporelles mineures ou modérées ou des dommages matériels.

Consignes de sécurité importantes

Les avertissements et les consignes de sécurité importantes figurant dans le présent guide n'ont pas vocation à couvrir toutes les conditions et situations possibles. Il convient de faire preuve de bon sens, de prudence et user de circonspection lors de l'installation, de l'entretien ou de l'utilisation de l'appareil. Contactez toujours le fabricant en cas de dysfonctionnement de l'appareil.

AVERTISSEMENT

AFIN DE RÉDUIRE TOUT RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES CORPORELLES, RESPECTEZ LES CONSIGNES SUIVANTES :

- Ne pas utiliser ce ventilateur avec un dispositif de contrôle de la vitesse à semi-conducteur.
- Ne pas utiliser le produit si le cordon d'alimentation est endommagé. Contactez un centre de service agréé ou Furion si vous avez des questions.
- Utilisez cet appareil uniquement de la manière prévue par le fabricant. Si vous avez des questions, veuillez contacter le fabricant.
- Les personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales ou dont le manque d'expérience ou de connaissances les empêchent d'utiliser ce produit en toute sécurité ne doivent pas l'utiliser sans la surveillance ou les instructions d'une personne responsable.
- Utilisez exclusivement des conduits métalliques. L'air évacué doit être canalisé vers l'extérieur. Ne pas évacuer l'air vicié dans des espaces situés à l'intérieur des murs ou des plafonds, ni dans le grenier, le vide sanitaire ou le garage.
- Lorsque vous effectuez le découpage dans des murs ou des plafonds, faites bien ATTENTION pour ne pas endommager le câblage électrique ainsi que les conduites qui y sont dissimulés.

AVERTISSEMENT

- Une quantité suffisante d'air est nécessaire pour une combustion et une évacuation correctes des gaz à travers le conduit de fumée (cheminée) des appareils de combustion pour empêcher tout refoulement. Respectez les directives du fabricant d'équipement de chauffage ainsi que les normes de sécurité telles que celles publiées par l'Association nationale de protection contre les incendies (National Fire Protection Association, NFPA), l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) et les codes des autorités locales.
- Les travaux d'installation et le câblage électrique doivent être effectués par une ou des personnes en possédant les qualifications conformément à tous les codes et normes en vigueur, y compris les constructions à indice de résistance au feu.
- Avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage de l'appareil, coupez l'alimentation au niveau du panneau de service et verrouillez les dispositifs de sectionnement afin de prévenir tout rétablissement accidentel de l'alimentation. En cas d'impossibilité de verrouillage des dispositifs de sectionnement, fixez solidement une note d'avertissement bien visible, notamment une étiquette, sur le panneau de service.
- Des réparations inadéquates peuvent entraîner de graves dangers. Pour un service de réparation, veuillez contacter le centre de service de votre pays.

AVERTISSEMENT

AFIN DE RÉDUIRE TOUT RISQUE DE BLESSURES CORPORELLES EN CAS D'INCENDIE DE CUISINIÈRE, RESPECTEZ LES CONSIGNES SUIVANTES :

- ÉTOUFFEZ LES FLAMMES à l'aide d'un couvercle étanche, d'une tôle à biscuits ou d'un plateau de métal, puis éteignez le brûleur.
ATTENTION DE NE PAS VOUS BRÛLER.
Si les flammes ne s'éteignent pas immédiatement, ÉVACUEZ LES LIEUX, PUIS APPELEZ LES POMPIERS.
- **NE JAMAIS SAISIR UNE POÊLE EN FEU!** Vous risqueriez de vous brûler.
- **NE PAS UTILISER D'EAU,** y compris des torchons ou des serviettes mouillé(e)s. Une violente explosion de vapeur en résulterait.
- Utilisez un extincteur seulement si :
 - Vous savez que vous disposez d'un extincteur de classe ABC, et que vous savez déjà comment le faire fonctionner.
 - L'incendie est limité et contenu dans la zone où il a commencé.
 - Le service des incendies est appelé.
 - Vous pouvez combattre le feu avec le dos tourné vers une sortie.
 - Tiré des conseils de sécurité en matière de feu de cuisine (« Kitchen Fire Safety Tips ») de la NFPA.
- Afin de réduire tous risques d'incendie de cuisinière, ne jamais laisser les appareils de surface sans surveillance à des réglages élevés. Les débordements provoquent de la fumée et des retombées graisseuses qui risquent de s'enflammer. Chauffez les huiles lentement sur les réglages de vitesse 1 et 2.
- Mettez toujours en marche la hotte lorsque vous cuisinez à feu vif ou lorsque vous cuisinez ou flambez des aliments.
- Nettoyez fréquemment les ventilateurs. La graisse ne doit pas s'accumuler sur le ventilateur ou le filtre.
- Utilisez des casseroles de dimensions appropriées. Utilisez toujours des ustensiles adaptés à la taille de l'élément de surface.
- Pour une évacuation générale uniquement. Ne pas utiliser le produit pour évacuer des matières ou des vapeurs dangereuses ou explosives.
- Ne pas laisser l'isolant, les matériaux de finition du plafond, les matériaux de toiture ou tous autres débris pénétrer dans le boîtier du ventilateur ou les conduits. Les pannes de moteur dues à des débris ne sont pas couvertes par la garantie.
- Le non-respect des présentes consignes peut entraîner de graves blessures, voire la mort.

Instructions relatives à la mise à la terre

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de court-circuit électrique, le dispositif de mise à la terre réduit tout risque d'électrocution en offrant au courant électrique un fil d'évacuation. Cet appareil est équipé d'un cordon muni d'un conducteur de terre et d'une fiche de terre. La fiche doit être branchée sur une prise correctement installée et mise à la terre.

AVERTISSEMENT

DANGER DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE



- Branchez le produit sur une prise à trois broches mise à la terre.
- Ne retirez aucune broche de mise à la terre.
- Ne pas utiliser d'adaptateur.
- Le non-respect des présentes instructions est susceptible d'entraîner des risques d'incendie, d'électrocution, voire la mort.

Veuillez consulter un électricien qualifié si vous n'assimilez pas bien les instructions relatives à la mise à la terre ou en cas de doute sur la mise à la terre correcte de l'appareil. Ne pas utiliser de rallonge électrique. Si le cordon d'alimentation est trop court, demandez à un électricien qualifié d'installer une prise à proximité de l'appareil.

ATTENTION

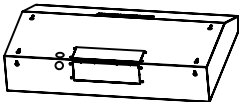
1. Faites preuve de prudence lorsque vous utilisez des produits de nettoyage ou des détergents.
2. Évitez d'utiliser des produits alimentaires susceptibles de produire des flammes sous la hotte de cuisine.
3. Afin de prévenir tout endommagement des roulements du moteur et tous bruits et/ou tout déséquilibre des hélices, évitez tout contact entre atomiseur pour cloisons sèches, poussières de construction, etc. et l'appareil électrique.
4. Le moteur de votre hotte dispose d'une protection contre les surcharges thermiques qui permet de couper automatiquement le moteur en cas de surchauffe. Le moteur redémarre lorsqu'il refroidit. Si le moteur continue de s'arrêter et de redémarrer, faites réparer la hotte.
5. Veuillez lire l'étiquette des caractéristiques du produit apposée sur le produit pour de plus amples informations et toutes exigences supplémentaires.
6. Utilisez uniquement le cordon d'alimentation déjà monté sur la hotte de cuisine.

Veuillez conserver les présentes instructions afin de pouvoir vous y référer ultérieurement!

Installation

Contenu de la boîte

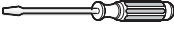
Assurez-vous que tous les éléments suivants sont présents dans l'emballage. En cas d'endommagement ou d'absence d'un élément, veuillez contacter votre revendeur.

Pièce	Description	Quantité
	Hotte sous armoire de 24 po	1
	Clapet	1
	Ancrages pour cloisons sèches	6
	ST4 x 30 mm	6
	ST4 x 6 mm	4
	Manuel d'utilisation	1
	Livret de garantie	1

IMPORTANT : Respectez tous les codes et ordonnances en vigueur.

Il incombe à l'installateur de respecter les dégagements indiqués sur le modèle/numéro de série/la plaque signalétique à prévoir pour l'installation du produit. Le modèle/numéro de série/la plaque signalétique se trouve à l'intérieur de la hotte de cuisine; l'emplacement de la hotte de cuisine doit être éloigné des zones à fort courant d'air, notamment fenêtres, portes et conduits de chauffage puissants.

Outils requis (non fournis)

Pièce	Description
	Perceuse électrique Dimensions des mèches : 5/16 po (8 mm)
	Lunettes de protection
	Gants
	Clé à molette
	Ruban à mesurer
	Crayon
	Tournevis Phillips
	Lame plate
	Couteau de coupe
	Niveau à bulle

Pièce	Description
	Conduits ronds de 3¼ po x 10 po (83 mm x 254 mm) transformés en évent rond
	Conduits de clapet rectangulaire de 3¼ po x 10 po (83 mm x 254 mm) transformés en évent rond

⚠ AVERTISSEMENT

L'installation de cet appareil doit être effectuée conformément aux instructions écrites fournies dans ce manuel. Aucun agent, représentant ou employé de Furion ou d'autres personnes n'a le pouvoir de changer, modifier ou renoncer à toute disposition des instructions contenues dans ce manuel.

⚠ ATTENTION



Portez toujours des équipements de protection tels que des gants, des lunettes et des vêtements afin de prévenir toutes blessures lors de l'installation du produit.

Exigences relatives aux emplacements

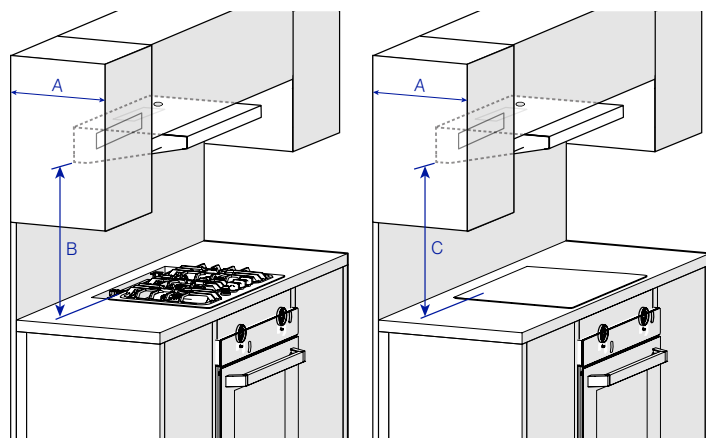
⚠ AVERTISSEMENT



DANGER DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE

- Coupez l'alimentation avant de procéder à tous travaux d'entretien ou de réparation.
- Remettez en place l'ensemble des pièces et des panneaux avant d'utiliser l'appareil.
- Le non-respect des présentes instructions est susceptible d'entraîner des risques d'incendie, d'électrocution, voire la mort.

- Nous recommandons vivement une distance maximum de 30 po (760 mm) au-dessus de la table de cuisson pour une rétention optimale des impuretés de cuisson. Toutes distances supérieures à 30 po (760 mm) relèvent de la discrétion de l'installateur et de l'utilisateur.



Élément	Dimensions	
A	Profondeur maximale des armoires installées au-dessus de la cuisinière	13 po (330 mm)
B	Dégagements minimum entre la hotte de cuisine et la surface de cuisson au-dessus de la table de cuisson au gaz.	25½ po (650 mm)
	Cette hotte de cuisine est recommandée pour une utilisation avec des tables de cuisson à gaz d'une puissance totale maximale de 45 000 BTU ou moins.	
C	Dégagements minimum entre la hotte de cuisine et la surface de cuisson au-dessus de la table de cuisson électrique.	21 po (533 mm)
	Cette hotte est recommandée pour une utilisation avec des tables de cuisson électriques d'une puissance totale maximale de 6 000 watts ou moins.	

- Il incombe à l'installateur de respecter les dégagements indiqués sur le modèle/numéro de série/la plaque signalétique à prévoir pour l'installation du produit. Le modèle/le numéro de série/la plaque signalétique se trouve sur la paroi gauche à l'intérieur de la hotte de cuisine.
- L'emplacement de la hotte de cuisine doit être éloigné des zones à fort courant d'air, notamment fenêtres, portes et conduits de chauffage puissants.
- Les dimensions d'ouverture de l'armoire indiquées doivent être utilisées. Les dimensions données offrent un dégagement minimum. Consultez les instructions d'installation du fabricant de la table de cuisson/cuisinière avant d'effectuer des découpages éventuels.
- Une prise électrique mise à la terre est requise. Voir la section « Exigences électriques ».
- Toutes les ouvertures pratiquées dans le plafond et dans le mur où la hotte de cuisine sera installée doivent être étanchéifiées.
- Ces hottes de cuisine sont réglées en usine pour les installations avec système d'évacuation d'air. L'installation du produit en mode de recirculation nécessite un filtre à charbon (vendu séparément).

Pour les installations de maisons préfabriquées

L'installation de cette hotte de cuisine doit être conforme à la loi de 1974 sur les normes nationales de construction et de sécurité des maisons préfabriquées (42 U.S.C. 5401-5426) (la Loi) qui autorise HUD à établir et à modifier les normes fédérales de construction et de sécurité des maisons

préfabriquées (les normes de construction et de sécurité ou normes) codifiées dans 24 CFR partie 3280. La Loi a été modifiée en 2000 par la loi de 2000 sur l'amélioration des maisons préfabriquées (Pub. L. 106-569), en élargissant ses objectifs et en créant le Comité de consensus sur les maisons préfabriquées (Manufactured Housing Consensus Committee, MHCC).

Méthode d'évacuation

⚠ ATTENTION

Afin de réduire tous risques d'incendie, utilisez exclusivement des conduits métalliques.

Cet appareil offre une évacuation par le haut, par l'arrière et de recirculation : (Fig. 1)

Utilisez un clapet rectangulaire de 3¼ po x 10 po (83 mm x 254 mm) transformé en évent rond pour le système d'évacuation (acheté séparément).

REMARQUE : Un évent flexible n'est pas recommandé car il créera à la fois une contre-pression et des turbulences d'air qui risquent de réduire considérablement les performances.

- **Évacuation par le haut A et évacuation par le haut B :** Évacuation par le haut (verticale) à l'aide d'un clapet rectangulaire de 3¼ po x 10 po (83 mm x 254 mm) à travers le toit ou le mur.
- **Évacuation par l'arrière :** Évacuation par l'arrière (horizontale) à l'aide d'un clapet rectangulaire de 3¼ po x 10 po (83 mm x 254 mm) à travers le toit ou le mur.

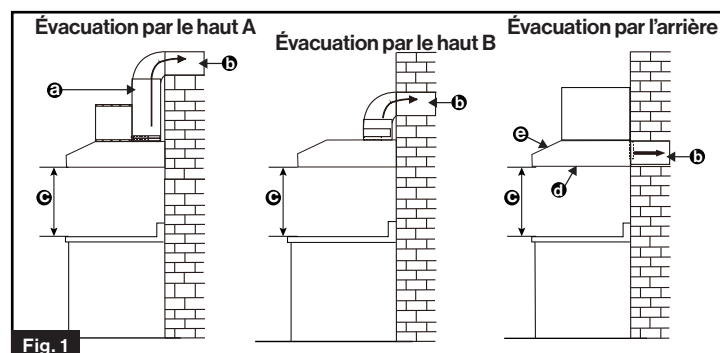


Fig. 1

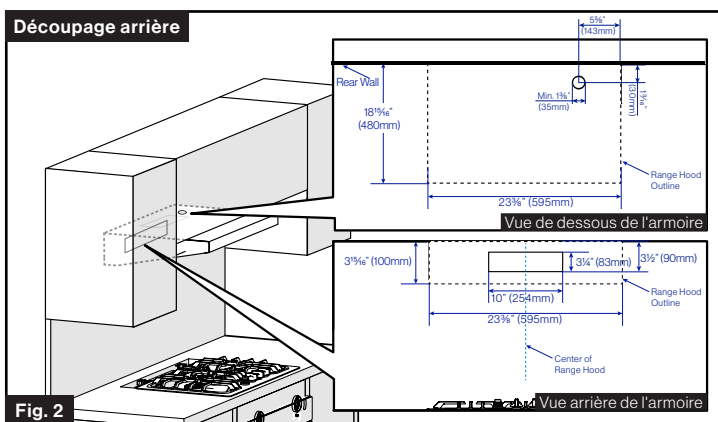
Description	
a	Conduits d'évacuation rectangulaires de 3¼ po x 10 po (83 mm x 254 mm) (vendus séparément) à travers le toit ou le mur.
b	Toit intérieur/lisse haute avec clapet (vendu séparément).
c	Distance minimum de 25½ po (650 mm) par rapport à la surface de cuisson au gaz; Distance minimum de 21 po (533 mm) par rapport à la surface de cuisson électrique.
d	Kit de filtre à charbon (vendu séparément).
e	Grille de recirculation.

Préparation du Découpage

- Gardez toujours à l'esprit le type de méthode d'évacuation que vous souhaitez, en choisissant la bonne méthode pour effectuer l'installation. Reportez-vous à la partie ci-dessus de la méthode d'évacuation pour en connaître les détails.

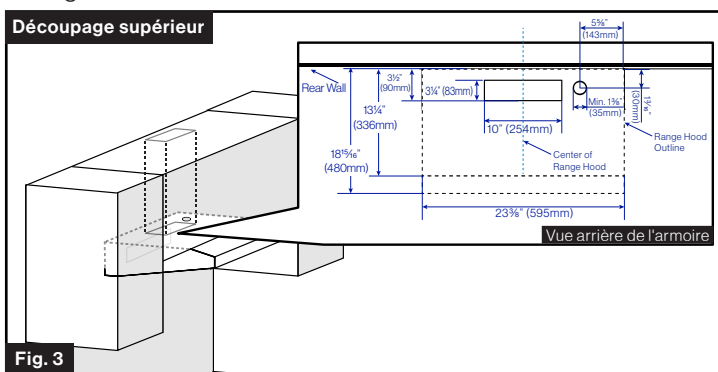
Découpage pour évacuation par l'arrière

1. Marquez la ligne médiane de la hotte de cuisine sur la paroi arrière, qui doit correspondre à celle de la table de cuisson.
2. Marquez, puis découpez un trou débouchant dans le mur pour le clapet. Reportez-vous aux dimensions décrites sur la Fig. 2.
3. Marquez, puis découpez un trou débouchant d'un diamètre minimum de 1 $\frac{1}{8}$ po (30 mm) dans le fond de l'armoire pour le cordon d'alimentation, reportez-vous aux dimensions indiquées sur la Fig. 2.



Découpage pour évacuation par le haut

1. Marquez la ligne médiane de la hotte de cuisine dans le fond de l'armoire, qui doit correspondre à celle de la table de cuisson.
2. Marquez, puis découpez un trou débouchant d'un diamètre minimum de 1 $\frac{1}{8}$ po (30 mm) dans le fond de l'armoire conformément aux dimensions indiquées sur la Fig. 3.



Exigences électriques

⚠ AVERTISSEMENT

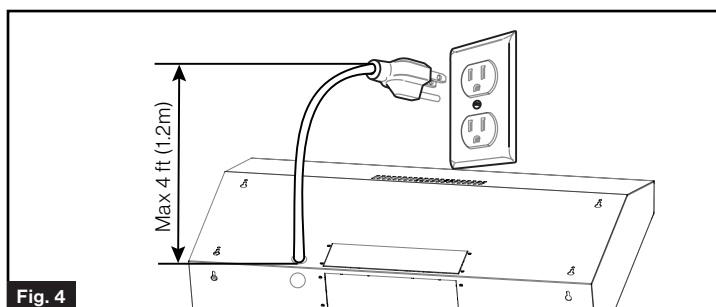
DANGER DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE

- Branchez le produit sur une prise à trois broches mise à la terre.
- Ne retirez aucune broche de mise à la terre.
- Ne pas utiliser d'adaptateur.
- Le non-respect des présentes instructions est susceptible d'entraîner des risques d'incendie, d'électrocution, voire la mort.

- **IMPORTANT** : Respectez tous les codes et ordonnances en vigueur.
- Assurez-vous que l'installation électrique est adéquate et conforme au code national de l'électricité, ANSI/NFPA 70 (dernière édition) ou aux normes CSA C22.1-94, au Code canadien de l'électricité, partie 1 et C22.2 n° 0-M91 (dernière édition) et aux codes et ordonnances locaux.
- Les calibres des câbles ainsi que les branchements doivent correspondre aux caractéristiques nominales de l'appareil ainsi qu'indiqué sur le modèle/le numéro de série/la plaque signalétique. Le modèle/le numéro de série/la plaque signalétique se trouve à l'intérieur de la hotte de cuisine. Les calibres des câbles doivent être conformes aux exigences du code national de l'électricité, ANSI/NFPA 70 (dernière édition) ou aux normes CSA C22.1-94, au Code canadien de l'électricité, partie 1 et C22.2 n° 0-M91 (dernière édition) et aux codes et ordonnances locaux.
- Un circuit électrique à fusible de 120 V, 60 Hz, CA uniquement, 15 A, est requis.
- Si la maison est dotée d'un câblage en aluminium, suivez la procédure ci-dessous :
 - Raccordez le câblage en aluminium à l'aide de connecteurs et/ou d'outils spéciaux conçus et homologués UL pour joindre du cuivre à de l'aluminium.
 - Suivez la procédure recommandée par le fabricant du connecteur électrique. Le raccordement aluminium/cuivre doit être conforme aux codes locaux et aux pratiques de câblage acceptées dans le secteur d'activité.
- Une copie des normes du code ci-dessus peut être obtenue auprès de la :

National Fire Protection Association
1 Batterymarch Park
Quincy, MA 02169-7471

CSA International
8501 East Pleasant Valley Road
Cleveland, OH 44131-5575
- Longueur maximum recommandée = 4 pi (1,2 m) (Fig. 4)



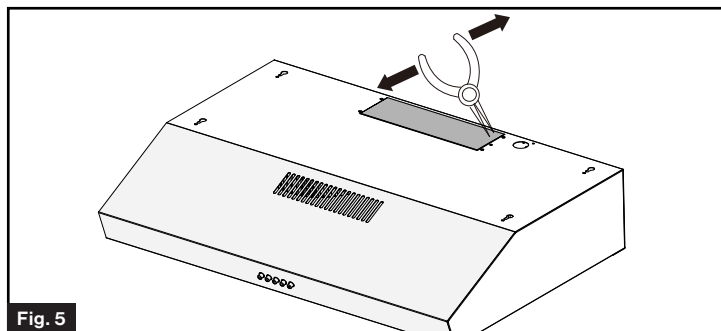
Préparation de la Hotte de Cuisine

Préparation de la Hotte

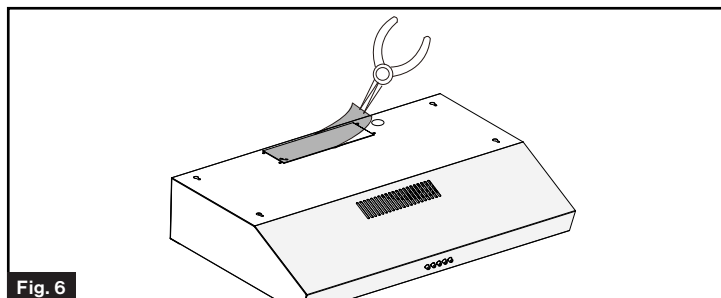
REMARQUE : Sur les hottes en acier inoxydable, retirez avec précaution tous les matériaux d'emballages en mousse ainsi que le film de protection en plastique de toutes les surfaces extérieures de la hotte et des conduits décoratifs, avant de procéder à l'installation finale. Suivez les instructions ci-dessous pour préparer la hotte à l'évacuation par le haut ou à l'évacuation par l'arrière.

Évacuation par le haut à l'aide d'un clapet rectangulaire

1. Utilisez une pince pour trouver le joint à partir du bord de l'ouverture supérieure, puis appuyez dessus à gauche et à droite (Fig. 5).

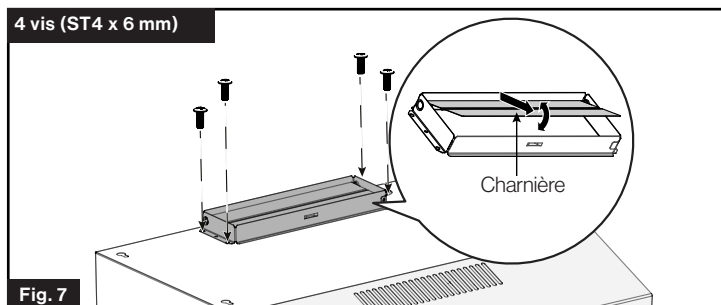


2. Déchirez le joint à l'aide d'une pince en tirant dessus vers l'extérieur. (Fig. 6)



3. Fixez correctement le clapet rectangulaire. Fixez le clapet rectangulaire sur la partie supérieure à l'aide de 4 vis (ST4 x 6 mm). (Fig. 7)

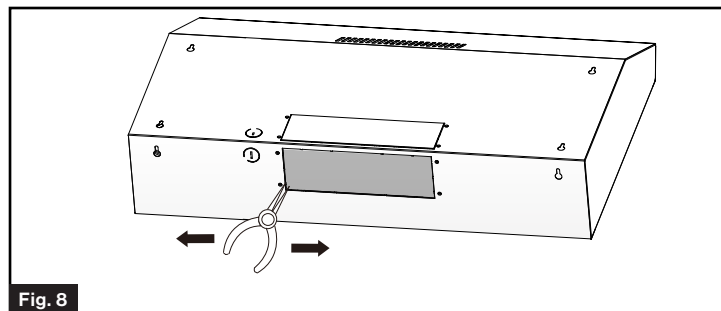
REMARQUE : Il convient de s'assurer que le clapet se ferme correctement.



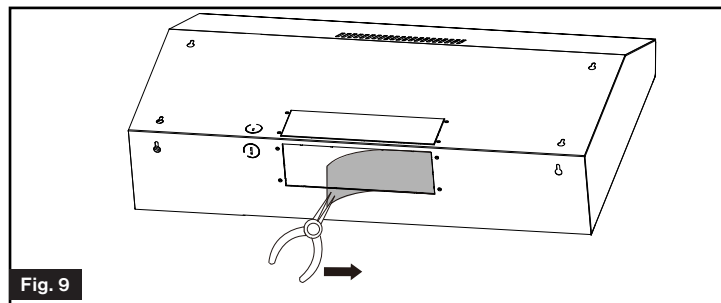
4. Utilisez du ruban adhésif afin de vous assurer que le joint est scellé et étanche à l'air.

Évacuation par l'arrière (horizontale) à l'aide d'un clapet rectangulaire.

1. Utilisez une pince pour trouver le joint à partir du bord de l'ouverture arrière, puis appuyez dessus à gauche et à droite (Fig. 8).

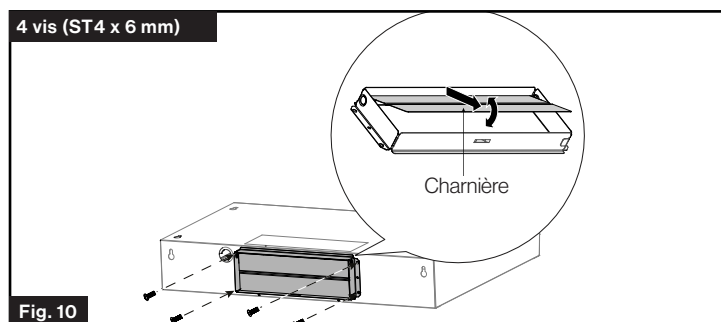


2. Déchirez le joint à l'aide d'une pince en tirant dessus vers l'extérieur. (Fig. 9)



3. Maintenez la charnière en bas pour fixer correctement le clapet rectangulaire. Fixez le clapet rectangulaire sur l'arrière à l'aide de 4 vis (ST4 x 6 mm). (Fig. 10)

REMARQUE : Il convient de s'assurer que le clapet se ferme correctement.



4. Utilisez du ruban adhésif afin de vous assurer que le joint est scellé et étanche à l'air.

REMARQUE : Percez le trou d'évacuation seulement à l'endroit où vous souhaitez l'utiliser. Ne pas percer plus d'un trou d'évacuation. Dans le cas contraire, l'aspiration de l'air risque d'être réduite.

Branchement électrique

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUES D'ÉLECTROCUTION



- Coupez l'alimentation avant de procéder à tous travaux d'entretien ou de réparation.
- Remettez en place l'ensemble des pièces et des panneaux avant d'utiliser l'appareil.
- Le non-respect de cette consigne est susceptible d'entraîner des risques d'électrocution, voire la mort.

Préparation du raccordement du câblage

Branchement du cordon d'alimentation : Utilisez le cordon d'alimentation par défaut (à travers le trou A) pour le branchement à la source d'alimentation. (Fig. 11)

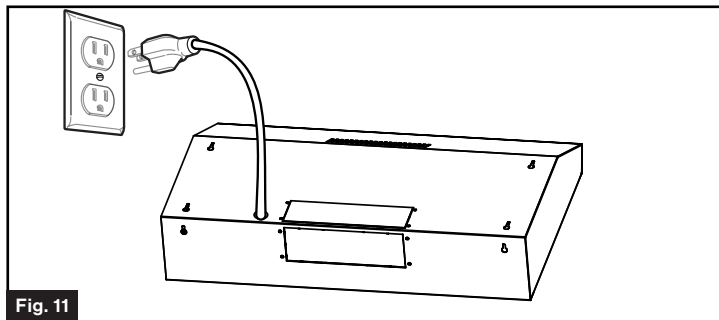


Fig. 11

Installation de la Hotte De Cuisine

1. Placez la hotte de cuisine sur une surface plane avec le filtre orienté vers le haut.
2. Appuyez sur les deux languettes de dégagement des filtres à graisses pour les dégager de la hotte de cuisine. Retirez les filtres à graisses de la hotte de cuisine. (Fig. 12)

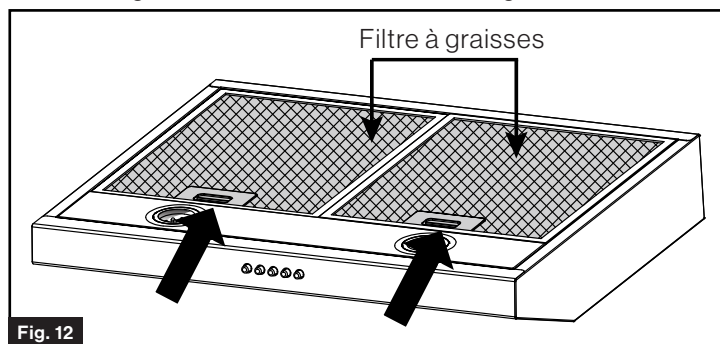


Fig. 12

3. Fixez la hotte de cuisine dans la zone de découpage supérieure ou arrière, puis faites glisser la hotte de cuisine vers l'arrière jusqu'à ce qu'elle entre en contact avec le mur. Marquez la position des vis de la hotte de cuisine sur le mur ou le fond de l'armoire à l'aide des trous en forme de déchirure situés dans la hotte de cuisine. L'emplacement des vis à marquer est indiqué sur la Fig. 13 à l'aide de la petite zone de découpage. (Fig. 13)

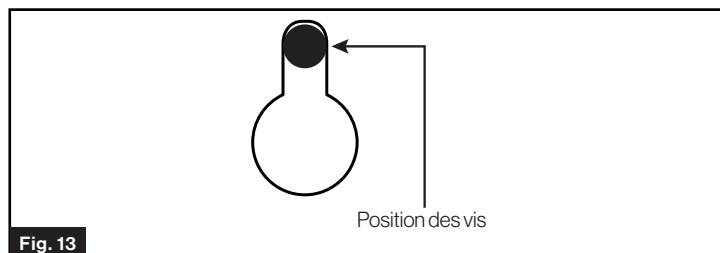


Fig. 13

4. Fixez la hotte de cuisine sur l'armoire. (Fig. 14 et Fig. 15)

REMARQUE : NE PAS serrer les vis excessivement.

– **Montage dans une armoire ou un mur (bois ou cloisons sèches)**

Fixez les 4 vis (ST4 x 30 mm) dans le mur ou le fond de l'armoire. Soulevez la hotte de cuisine à travers le GRAND TROU et faites-la glisser vers le PETIT TROU. Serrez ensuite les vis pour fixer la hotte de cuisine.

– **Montage dans un mur (béton)**

Percez quatre trous de 8 mm jusqu'à la profondeur appropriée. Insérez l'ancrage pour cloisons sèches

dans les 4 trous percés, insérez les 4 vis (ST4 x 30 mm) dans les ancrages, mais laissez un petit espace.

Soulevez la hotte de cuisine à travers le GRAND TROU et faites-la glisser vers le PETIT TROU. Serrez ensuite les vis pour fixer la hotte de cuisine.

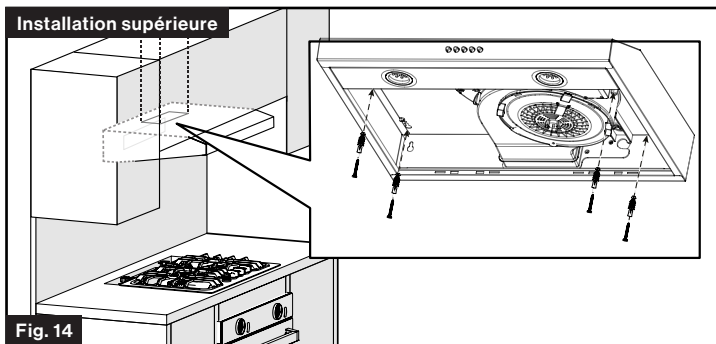


Fig. 14

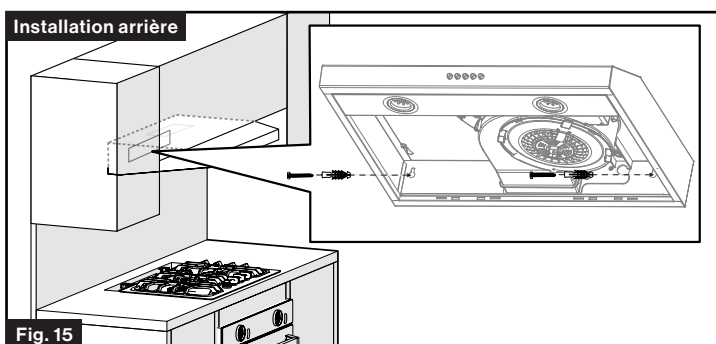


Fig. 15

5. Assurez-vous que le boîtier de la souffeuse ainsi que les conduits sont exempts de débris et que les pales du ventilateur tournent librement. Assurez-vous que le volet du clapet fonctionne correctement.

Installations du cordon d'alimentation

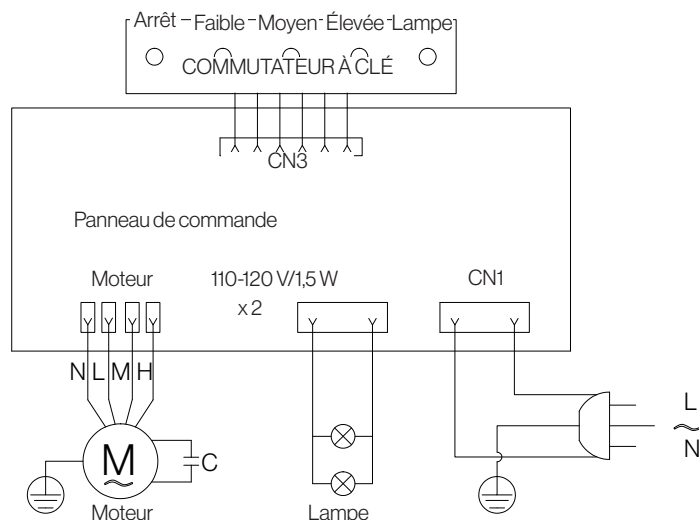
1. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise électrique dédiée de 120 V, 60 Hz, 15 ampères.

REMARQUE :

- Utilisez exclusivement le cordon d'alimentation livré avec la hotte de cuisine.
- Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, veuillez contacter Furrion pour le faire remplacer.

2. Voir la section « **Schéma de câblage** » pour de plus amples informations.

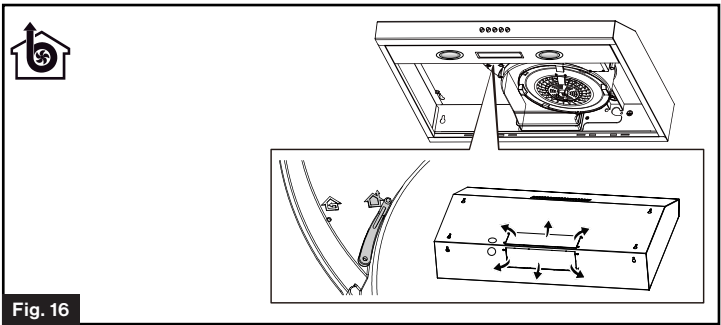
Schéma de câblage



Réglage de l'évacuation d'air

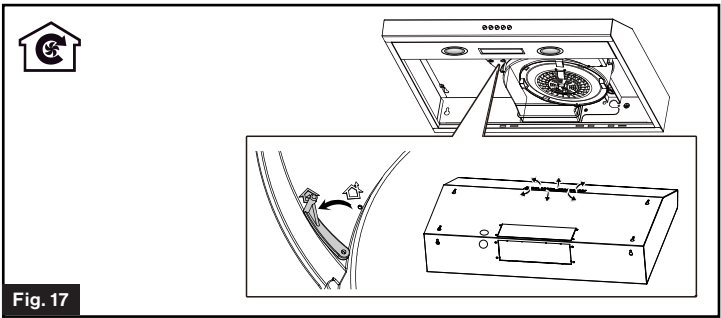
Évacuation vers l'extérieur

Le réglage d'usine par défaut correspond à l'évacuation vers l'extérieur. Mettez en marche la hotte de cuisine, puis l'air sera évacué vers la sortie extérieure. (Fig. 16)



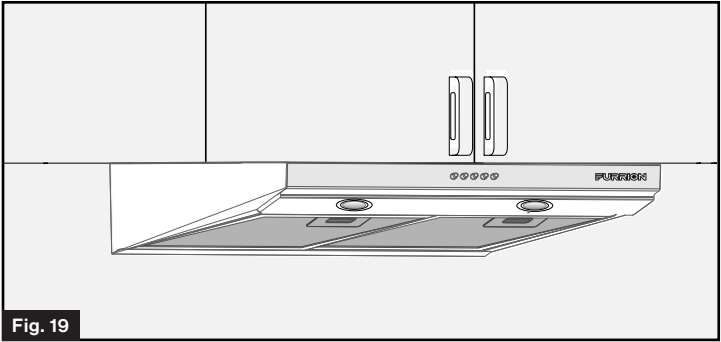
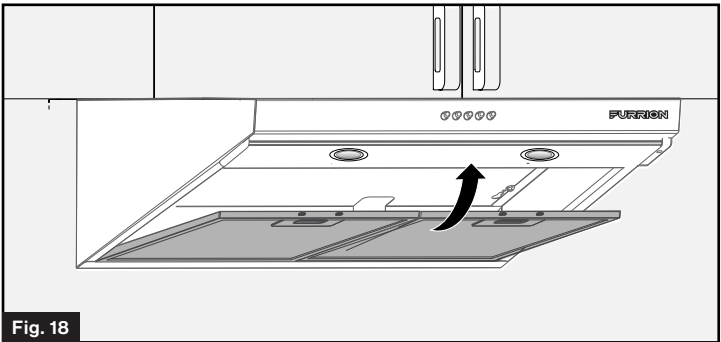
Recirculation

Positionnez le dispositif de réglage sur « Intérieur ». Mettez en marche la hotte de cuisine, puis l'air sera évacué par la sortie intérieure. (Fig. 17)



Installation complète

1. Remplacez le filtre à graisses dans la hotte de cuisine, puis appuyez sur les languettes de dégagement jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. (Fig. 18) Le filtre à graisses est solidement fixé sur la hotte de cuisine. (Fig. 19)



2. Vérifiez le fonctionnement du ventilateur et de la lampe de la hotte de cuisine. Voir la section « Utilisations ».
3. En cas de dysfonctionnement de la hotte de cuisine, vérifiez si un disjoncteur ne s'est pas déclenché ou si un fusible domestique n'a pas sauté. Coupez l'alimentation, puis vérifiez les raccordements du câblage.

Utilisation



Description	
① Touche On/Off (Marche/Arrêt)	Appuyez sur cette touche pour mettre en marche/arrêter la hotte de cuisine.
① Touche de réglage des vitesses	Appuyez dessus pour changer la vitesse de rotation du ventilateur au niveau 1.
② Touche de réglage des vitesses	Appuyez dessus pour changer la vitesse de rotation du ventilateur au niveau 2.
③ Touche de réglage des vitesses	Appuyez dessus pour changer la vitesse de rotation du ventilateur au niveau 3.
💡 Interrupteur	Appuyez une fois sur l'interrupteur pour allumer la lumière, appuyez à deux reprises pour l'éteindre.

Nettoyage et entretien

⚠ AVERTISSEMENT



RISQUES D'ÉLECTROCUTION

- Coupez l'alimentation avant de procéder à tous travaux d'entretien ou de réparation.
- Remettez en place l'ensemble des pièces et des panneaux avant d'utiliser l'appareil.
- Le non-respect de cette consigne est susceptible d'entraîner des risques d'électrocution, voire la mort.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie

La hotte doit être maintenue dans un état propre, car toute accumulation de graisse peut présenter des risques d'incendie.

- Ne jamais tremper la hotte de cuisine entière dans l'eau ni la plonger dans l'eau afin d'éviter d'endommager le produit.

Nettoyage externe

Un entretien convenable de la hotte de cuisine permet de garantir un bon fonctionnement de l'appareil. Essayez fréquemment la hotte de cuisine à l'eau tiède savonneuse à l'aide d'un détergent doux.

REMARQUE : Ne jamais utiliser de tampons à récurer ni de produits de nettoyage abrasifs. Ne jamais utiliser de quantités excessives d'eau lors du nettoyage, en particulier autour du panneau de commandes.

- De l'eau chaude avec du savon ou un détergent, c'est tout ce qui est généralement nécessaire.
- Rincez le produit à l'eau claire à la suite du nettoyage complet. Essayez le produit à l'aide d'un chiffon propre et doux afin d'éviter de laisser toutes traces d'eau.
- Pour les décolorations ou les dépôts qui persistent, utilisez un produit de nettoyage ménager anti-rayures ou de la poudre à polir en acier inoxydable avec une petite quantité d'eau et un chiffon doux.
- Pour les cas tenaces, utilisez un tampon à récurer en plastique ou une brosse à poils doux avec un produit de nettoyage et de l'eau. Frottez légèrement en direction des lignes de polissage ou du « grain » de la finition inox. Évitez d'exercer une pression excessive qui pourrait endommager la surface.
- NE PAS laisser de dépôts rester sur la surface pendant de longues périodes.
- NE PAS utiliser de la laine d'acier ordinaire ni des brosses en acier. De petits morceaux d'acier risquent de se coller à la surface et de provoquer de la rouille.
- NE PAS laisser solutions salines, désinfectants, agents de blanchiment ou composés de nettoyage rester en contact avec l'acier inoxydable pendant de longues périodes. Bon nombre de ces composés contiennent des produits chimiques qui peuvent s'avérer nocifs. Rincez le produit à l'eau après toute exposition, puis essuyez-le à l'aide d'un chiffon propre.

- Les surfaces peintes doivent être nettoyées uniquement à l'eau tiède et avec un détergent doux.

Nettoyage des filtres

IMPORTANT : Nettoyez la hotte et les filtres à graisses fréquemment conformément aux instructions suivantes. Remplacez le filtre à graisses avant d'utiliser la hotte.

Surfaces extérieures

IMPORTANT : Ne pas utiliser de tampons à récurer remplis de savon, de produits de nettoyage abrasifs, de crème à polir pour table de cuisson, de laine d'acier, de débarbouillettes granuleuses ni de serviettes en papier.

- Afin d'éviter d'endommager l'acier inoxydable, ne pas utiliser de produits de nettoyage contenant du chlore.
- Détergent liquide ou produit de nettoyage tout usage : Rincez le produit à l'eau claire, puis séchez-le à l'aide d'un chiffon doux non pelucheux. Utilisez un produit de nettoyage inoxydable pour éliminer les empreintes digitales.

Installation et remplacement du filtre à charbon

L'installation du produit en mode de recirculation nécessite un filtre à charbon. Veuillez téléphoner au Service à la clientèle Furrion pour obtenir des informations relatives aux commandes.

REMARQUE : Le filtre à charbon n'est pas lavable. Il devrait durer jusqu'à 6 mois avec une utilisation normale.

1. Appuyez sur les deux languettes de dégagement des filtres à graisses, puis soulevez le filtre vers l'extérieur pour le retirer, puis placez-le sur une surface plane. (Fig. 20 et Fig. 21)

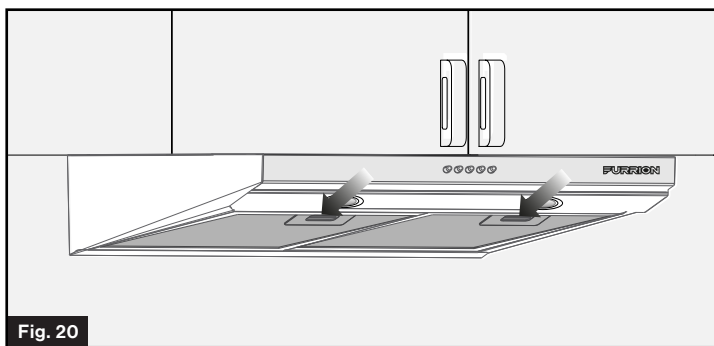


Fig. 20

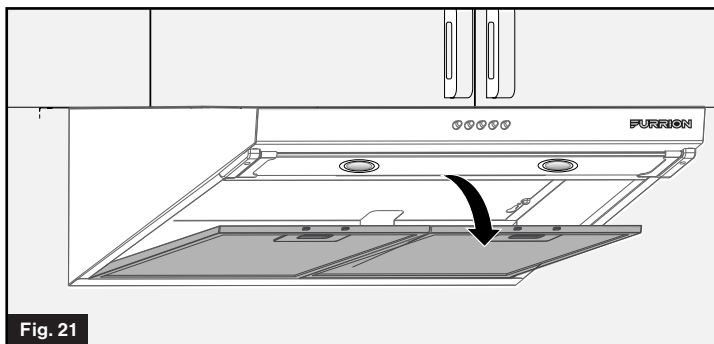


Fig. 21

2. Alignez les trois fentes pour fixer le filtre à charbon, puis installez ou remettez-le en place dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. (Fig. 22)

REMARQUE : Tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le retirer.

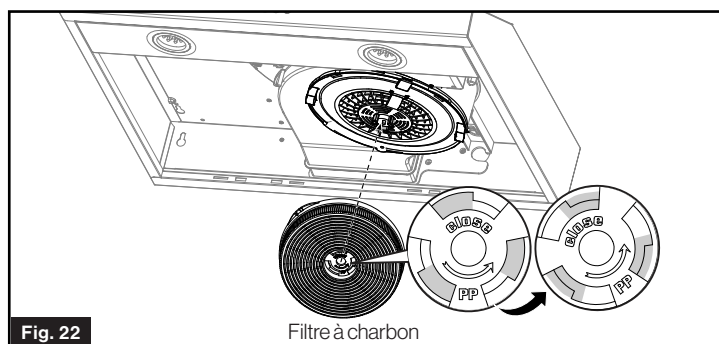


Fig. 22

3. Assurez-vous que les filtres à graisses sont secs avant de les remettre en place dans la hotte.

Remplacement des ampoules LED

⚠ AVERTISSEMENT



RISQUES D'ÉLECTROCUTION

- Coupez l'alimentation avant de procéder à tous travaux d'entretien ou de réparation.
- Remettez en place l'ensemble des pièces et des panneaux avant d'utiliser l'appareil.
- Le non-respect de cette consigne est susceptible d'entraîner des risques d'électrocution, voire la mort.

ATTENTION

RISQUE DE BRÛLURES

- Ne pas toucher les ampoules de rechange avec les mains nues.
- L'ampoule peut être chaude, veuillez retirer l'ampoule lorsqu'elle est complètement refroidie.

REMARQUE : Lorsque les ampoules sont endommagées, elles doivent être achetées auprès de Furrion, puis remplacées par un technicien de service qualifié.

1. Coupez l'alimentation.
2. Retirez les filtres à graisses. Voir page 7 Fig. 12 pour le retrait des filtres à graisses.
3. Poussez délicatement les lampes LED vers l'extérieur de l'intérieur de la hotte de cuisine pour dégager les ampoules du boîtier. (Fig. 23)

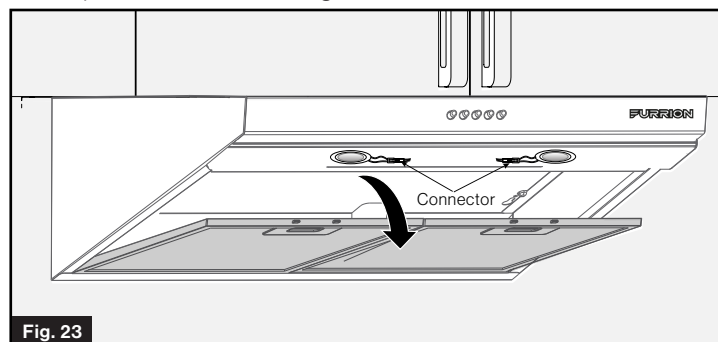


Fig. 23

4. Débranchez le connecteur LED du faisceau de la hotte de cuisine en appuyant sur le verrou du connecteur (Fig. 24).

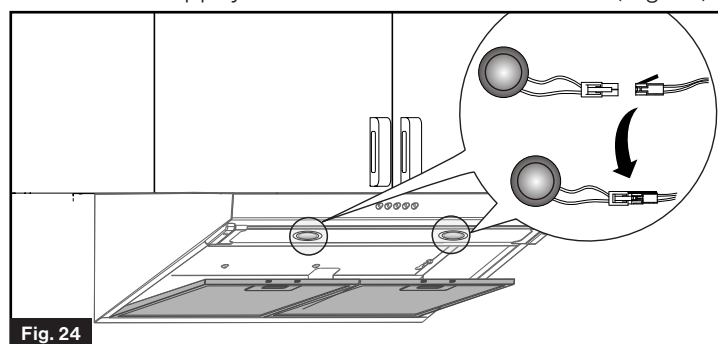
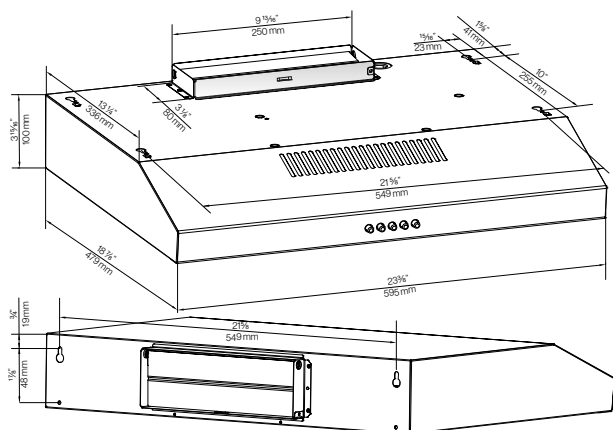


Fig. 24

5. Refixez les ampoules LED neuves au faisceau en raccordant le connecteur LED au faisceau de la hotte de cuisine. Appuyez sur les 2 connecteurs ensemble jusqu'à ce qu'ils se verrouillent ensemble.
6. Appuyez délicatement sur l'ensemble AMPOULE LED dans le découpage pour lampe de la hotte de cuisine jusqu'à ce que l'ampoule LED s'enclenche.
7. Remettez en place les filtres à graisses.
8. Rétablissez l'alimentation à la hotte de cuisine.
9. Appuyez sur l'interrupteur pour allumer les ampoules LED de la hotte de cuisine.

Caractéristiques



Caractéristiques

Tension	120VAC
Fréquences (Hz)	60 Hz
Puissance d'entrée	63 W (y compris l'ampoule LED) 2 x 1,5 W (LED)
Longueur du collier	1 po (25,4 mm)
Ouverture brute (Arrière/Partie supérieure)	3 1/8 po x 9 13/16 po (80 mm x 250 mm)
Dimensions globales (l x H x P)	23 3/8 po x 3 15/16 po x 18 7/8 po (595 mm x 100 mm x 480 mm)

Gracias por comprar este producto de Furrion®. Antes de poner en funcionamiento su nuevo electrodoméstico, por favor lea detenidamente estas instrucciones de operación. Estas contienen información importante sobre el uso seguro, la instalación y el mantenimiento de su electrodoméstico.

Guarde este manual de instrucciones en un lugar seguro para usarlo como referencia a futuro. Páselo a futuros nuevos propietarios del electrodoméstico.

El fabricante no acepta responsabilidad por daños que puedan haberse producido por no seguir estas instrucciones.

Índice

Índice	23
Explicación de los símbolos.....	24
Instrucciones de seguridad importantes	24
Instrucciones de conexión a tierra.....	25
Instalación.....	26
Contenido.....	26
Herramientas necesarias (no incluidas).....	26
Requerimientos de ubicación	26
Requisitos eléctricos	28
Prepare la campana extractora.....	28
Conexión eléctrica	29
Instalación de la Campana extractora	29
Ajuste de la ventilación de aire	30
Funcionamiento	31
Limpieza y mantenimiento.....	32
Limpieza del exterior	32
Limpieza del filtro.....	32
Cambio de las luces LED	33
Especificaciones.....	33

Explicación de los símbolos

Este manual tiene información de seguridad e instrucciones para ayudarle a eliminar o reducir el riesgo de accidentes y lesiones. Respete siempre todas las advertencias de seguridad identificadas con estos símbolos. Una palabra de aviso identificará los mensajes de seguridad y de daños a la propiedad, e indicará el grado o nivel de gravedad del peligro.

PELIGRO

Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, provocará la muerte o lesiones graves.

ADVERTENCIA

Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría provocar la muerte o lesiones graves.

PRECAUCIÓN

Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría provocar lesiones personales menores o moderadas, o bien daño a la propiedad.

Instrucciones de seguridad importantes

Las advertencias e instrucciones de seguridad importantes que aparecen en esta guía no están hechas para cubrir todas las posibles condiciones situaciones que puedan ocurrir. Se debe usar el sentido común, la precaución y el cuidado en todo momento al instalar, mantener y usar el electrodoméstico.

Contacte siempre al fabricante en torno a problemas o condiciones que no comprenda.

ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES A PERSONAS, TENGA EN CUENTA LO SIGUIENTE:

- No use este ventilador con dispositivos de control de velocidad de estado sólido.
- No use este producto si el cable de alimentación está dañado. Por cualquier consulta, consulte un centro de servicio autorizado o directamente a Furrion.
- Use esta unidad solo de la manera indicada por el fabricante. Contacte al fabricante en caso de que tenga alguna pregunta.
- Este producto no debe ser utilizado por personas (incluyendo niños) sin la suficiente experiencia o capacidades físicas, sensoriales o mentales para usarlo con seguridad, sin la supervisión o instrucción de una persona responsable.
- Use solo ductos metálicos. El aire de escape debe dirigirse hacia el exterior. No dirija el aire de escape hacia espacios con paredes delgadas, hacia techos, hacia áticos, hacia gateras ni hacia estacionamientos cerrados.
- Al realizar orificios en paredes o techos, tenga CUIDADO de no dañar cableados eléctricos o cualquier otra canalización escondida.

ADVERTENCIA

- Es necesario que exista una suficiente cantidad de aire como para asegurar una combustión adecuada y el escape de los gases a través del cañón (chimenea) de los equipos que producen fuego, a fin de evitar un flujo a la inversa. Siga las pautas del fabricante del equipo calefactor y las normas de seguridad, como las publicadas por la Asociación Nacional de Protección Contra Incendios (NFPA, por sus siglas en inglés), por la Sociedad Americana de Calefacción, por los Ingenieros de Refrigeración y Aire Acondicionado (ASHRAE, por sus siglas en inglés) y aquellas publicadas en los códigos locales por las autoridades pertinentes.
- La instalación y el cableado eléctrico lo debe realizar una persona calificada, siguiendo todos los códigos y normas aplicables, incluidas las pautas relacionadas con construcciones antiincendio.
- Antes de reparar o limpiar la unidad, apáguela desde el panel de servicio y desconéctela de la energía para evitar que se encienda por accidente. Cuando no sea posible desconectar la energía, fije un dispositivo de advertencia firmemente, como una etiqueta, al panel de servicio.
- Las reparaciones inadecuadas podrían provocar peligros graves. Por servicios de reparación, contacte al centro de servicio de su país.

⚠ ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES A PERSONAS EN CASO DE UN INCENDIO EN LA PARTE SUPERIOR DE UNA COCINA PROVOCADO POR GRASA EN LLAMAS, SIGA ESTAS INSTRUCCIONES:

- ASFIXIE LAS LLAMAS usando una tapa cerrada, lámina para galletas o bandeja de metal; luego, apague el quemador.
- **TENGA CUIDADO PARA EVITAR QUEMADURAS.** Si las llamas no se extinguen de inmediato, EVACÚE Y LLAME AL DEPARTAMENTO DE BOMBEROS.
- **¡JAMÁS TOME UN SARTÉN EN LLAMAS!** Podría quemarse.
- **NO USE AGUA**, incluida en forma de toallas o paños mojados, ya que podría ocasionar una explosión de vapor violenta.
- Use un extintor solo si:
 - Sabe que posee un extintor clase ABC y ya sabe cómo usarlo.
 - El incendio es pequeño y está contenido en el área donde comenzó.
 - Llamó al departamento de bomberos.
 - Puede combatir al incendio con su espalda hacia una salida.
 - Basado en los "Consejos de seguridad contra incendios en la cocina" publicados por la NFPA.
- Para reducir el riesgo de que la grasa del anafe se prenda fuego, nunca deje desatendido un anafe encendido con una potencia elevada. Los hervores causan derrames de humo y grasa que pueden encenderse. Caliente los aceites lentamente en los niveles de potencia 1 y 2.
- Encienda la campana cada vez que cocine a alta potencia o cuando flamee alimentos.
- Limpie los ventiladores con frecuencia. No deje que la grasa se acumule ni en el ventilador ni en el filtro.
- Use un tamaño de sartén adecuado. Use utensilios de cocina aptos para el tamaño de la superficie.
- Solo para uso de ventilación general. No lo use para extraer materiales o vapores peligrosos o explosivos.
- No deje que los materiales aislantes, de acabado del techo, del techo en sí u otros sedimentos entren en la carcasa del ventilador o en los ductos. Las fallas del motor causadas por sedimentos no están cubiertas por la garantía.
- No seguir esta instrucción puede provocar lesiones graves o fatales.

Instrucciones de conexión a tierra

Este electrodoméstico debe estar conectado a tierra. En el caso de un cortocircuito eléctrico, la conexión a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar un cable de escape para la corriente eléctrica. Este electrodoméstico está equipado con un cable que tiene un conductor de conexión a tierra con un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe estar conectado a un tomacorriente que esté correctamente instalado y conectado a tierra.

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA



- Enchufe en un tomacorriente de 3 patas con conexión a tierra.
- No quite la pata de conexión a tierra.
- No utilice un adaptador.
- El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar incendios, descargas eléctricas o incluso la muerte.

Consulte a un electricista cualificado si las instrucciones de conexión a tierra no se entienden completamente o si existen dudas sobre si el electrodoméstico está correctamente conectado a tierra.

No utilice un alargador. Si el cable de alimentación es demasiado corto, haga que un electricista cualificado instale una toma de corriente cerca del electrodoméstico.

⚠ PRECAUCIÓN

1. Tenga cuidado al usar agentes limpiadores o detergentes.
2. Evite usar bajo la campana extractora alimentos que generen llamas.
3. Para evitar daños a los cojinetes del motor y ventiladores ruidosos y/o desbalanceados, tenga cuidado de que no entren al equipo aerosoles para placa de yeso, polvillo de construcción, etc.
4. El motor de su extractor tiene una protección contra sobrecarga térmica, que apagará el motor de forma automática si se sobrecalienta. El motor se reiniciará una vez se haya enfriado. Si el motor se sigue apagando y reiniciando, haga que un técnico revise la campana.
5. Por más información y requerimientos, lea la etiqueta con las especificaciones del producto.
6. Use únicamente el cable de alimentación que ya viene con la campana extractora.

¡Guarde estas instrucciones para usarlas como referencia a futuro!

Instalación

Contenido

Asegúrese de que la caja incluya todo lo siguiente. Si alguno de estos elementos está dañado o no viene incluido en el empaque, contacte al punto de venta donde adquirió el producto.

Pieza	Descripción	Cantidad
	Campana bajo alacena de 24"	1
	Válvula antirretorno	1
	Taquetes para yeso	6
	ST4 x 30 mm	6
	ST4 x 6 mm	4
	Manual del usuario	1
	Manual de garantía	1

IMPORTANTE: Respete todas las normativas y ordenanzas vigentes.

Es responsabilidad del instalador cumplir con los espacios libres de instalación especificados en la placa de modelo/serie/nominal. La placa de modelo/serie/nominal está al interior de la campana. La ubicación de la campana debe estar alejada de zonas de corrientes fuertes, como ventanas, puertas y ventilaciones de calefacción potentes.

Herramientas necesarias (no incluidas)

Pieza	Descripción
	Taladro eléctrico
	Tamaño de broca: 5/16" (8 mm)
	Gafas de seguridad
	Guantes
	Llave inglesa
	Cinta métrica
	Lápiz
	Destornillador Phillips
	Destornillador plano
	Cutter
	Nivel de burbuja
	Ducto flexible 3 1/4" x 10" (83 mm x 254 mm) de adaptación a ventilación redonda
	Adaptador de válvula antirretorno de 3 1/4" x 10" (83 mm x 254 mm) para ventilación redonda

⚠ ADVERTENCIA

La instalación de este electrodoméstico se debe ejecutar siguiendo las instrucciones indicadas en este manual. Ningún agente, representante o empleado de Furion u otras personas tienen la autoridad de cambiar, modificar o anular lo indicado en las instrucciones de este manual.

⚠ PRECAUCIÓN



Use siempre equipos de protección como guantes, anteojos e indumentaria para evitar lesiones durante la instalación del producto.

Requerimientos de ubicación

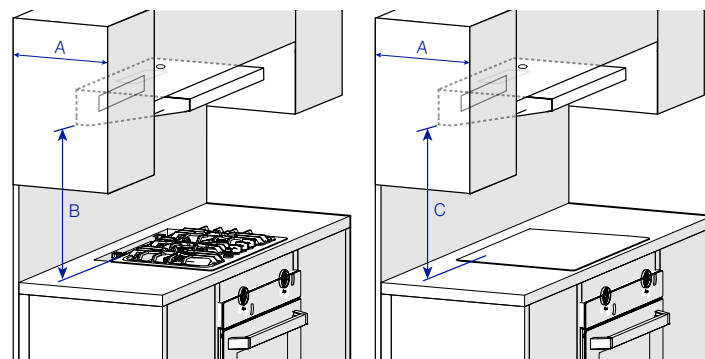
⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA



- Desconecte la energía antes de reparar.
- Reinstale todas las piezas y paneles antes de usar.
- El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar incendios, descargas eléctricas o incluso la muerte.

- Se recomienda fuertemente instalar el equipo como máximo 30" (760 mm) arriba del anafe para capturar mejor las impurezas de la cocción. Instale el equipo a más de 30" (760 mm) bajo la discreción del instalador y el usuario.



Ítem	Dimensiones	
A	Profundidad máxima de los gabinetes de la alacena superior.	13" (330 mm)
B	Distancias de separación mínimas desde la campana extractora hasta una superficie de cocción a gas.	25 3/8" (650 mm)
	Esta campana extractora está recomendada para usar con anafes a gas de una potencia máxima de 45000 BTU o menos.	
C	Distancias de separación mínimas desde la campana extractora hasta una superficie de cocción eléctrica.	21" (533 mm)
	Esta campana extractora está recomendada para usar con anafes eléctricos de una potencia máxima de 6000 W o menos.	

- Es responsabilidad del instalador cumplir con los espacios libres de instalación especificados en la placa de modelo/serie/nominal. La placa de modelo/serie/nominal se encuentra dentro de la pared izquierda de la campana.
- La ubicación de la campana debe estar alejada de zonas de corrientes fuertes, como ventanas, puertas y ventilaciones de calefacción potentes.
- Se deben usar las aberturas en el gabinete con las dimensiones aquí indicadas. Estas dimensiones permiten la mínima distancia de separación. Consulte las instrucciones de instalación del fabricante del anafe/ estufa antes de realizar cualquier recorte.
- Es necesario contar con una toma de corriente con conexión a tierra. Consulte la sección "Requisitos eléctricos".
- Selle cualquier abertura en techo y pared que haya donde instalará la campana extractora.
- Estas campanas extractoras vienen ajustadas de fábrica para instalaciones ventiladas. Para instalar el producto en modo de recirculación es necesario un filtro de carbón (no incluido).

Para instalaciones en viviendas prefabricadas

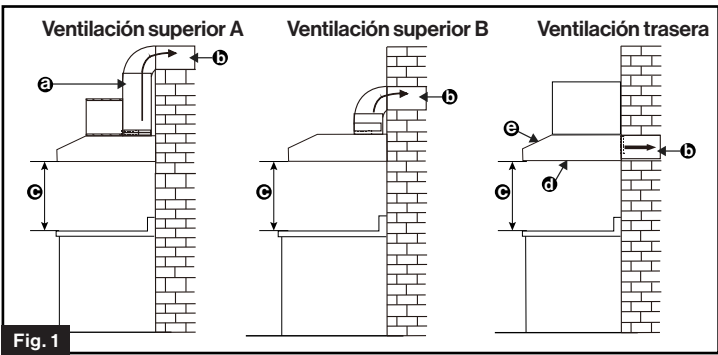
La instalación de esta campana extractora debe cumplir con la Ley de estándares nacionales de construcción y seguridad de viviendas prefabricadas de 1974 (42 U.S.C. 5401-5426), que autoriza al Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD, por sus siglas en inglés) a establecer y enmendar los Estándares nacionales de construcción y seguridad de viviendas prefabricadas (los Estándares de construcción y seguridad, o Estándares) detallados en 24 CFR parte 3280. La ley fue enmendada en el año 2000 por la Ley de mejoras a viviendas prefabricadas (Pub. L. 106-569) mediante la ampliación de sus objetivos y la creación del Comité de consenso de viviendas prefabricadas (MHCC, por sus siglas en inglés).

Método de ventilación

⚠ PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de incendio, use únicamente ductos metálicos.

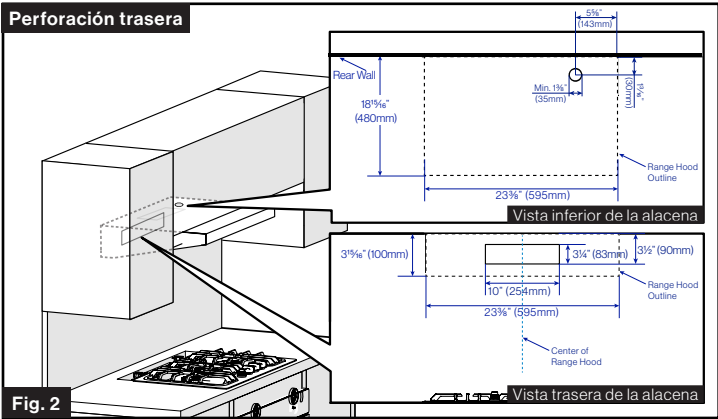
- Esta unidad ofrece ventilación superior, trasera y de recirculación: (Fig. 1)
- Use un adaptador a ventilación redonda para válvula antirretorno de 3/4" x 10" (83 mm x 254 mm) para el sistema de ventilación (no incluido).
- NOTA:** No se recomienda una ventilación flexible, ya que esto creará tanto contrapresión como turbulencias de aire que reducirán su desempeño de forma considerable.
- **Ventilación superior A y ventilación superior B:** Ventilación superior (vertical) usando una válvula antirretorno rectangular de 3/4" x 10" (83 mm x 254 mm) a través del techo o pared.
 - **Ventilación trasera:** Ventilación trasera (horizontal) usando una válvula antirretorno rectangular de 3/4" x 10" (83 mm x 254 mm) a través del techo o pared.



Descripción	
a	Ducto de ventilación rectangular de 3/4" x 10" (83 mm x 254 mm) (no incluido) a través del techo o pared.
b	Casquete para techo/pared con válvula antirretorno (no incluido).
c	Mínimo de 25 1/8" (650 mm) hasta la superficie de cocción a gas; Mínimo de 21" (533 mm) hasta la superficie de cocción eléctrica.
d	Kit de filtro de carbón (no incluido).
e	Rejilla de recirculación.

Prepare la abertura

- Siempre recuerde el tipo de ventilación que ha elegido para elegir el método de instalación adecuado. Consulte la parte anterior de Método de ventilación para conocer los detalles.
- Abertura para ventilación trasera**
1. Marque la línea del centro de la campaña en la pared trasera, que debe coincidir con la del anafe.
 2. Marque y recorte una abertura en la pared para la válvula antirretorno. Consulte las dimensiones detalladas en la Fig. 2.
 3. Marque y perforo un orificio de un diámetro mínimo de 1 3/8" (30 mm) en la cara inferior de la alacena para pasar el cable de alimentación. Consulte las dimensiones detalladas en la Fig. 2.



Abertura para ventilación superior

1. Marque la línea del centro de la campana en la cara inferior de la alacena, que debe coincidir con la del anafe.
2. Marque y perforo un orificio de un diámetro mínimo de 1 $\frac{3}{8}$ " (30 mm) en la cara inferior de la alacena. Consulte las dimensiones detalladas en la Fig. 3.

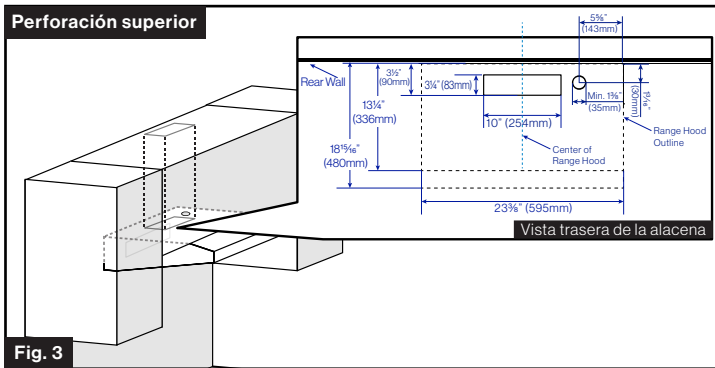


Fig. 3

Requisitos eléctricos

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- Enchufe en un tomacorriente de 3 patas con conexión a tierra.
- No quite la pata de conexión a tierra.
- No utilice un adaptador.
- El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar incendios, descargas eléctricas o incluso la muerte.



- **IMPORTANTE:** Respete todas las normativas y ordenanzas vigentes.
- Asegúrese de que la instalación eléctrica sea adecuada y respete el Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA 70 (última edición), o los Estándares CSA C22.1-94, Código Eléctrico Canadiense, Parte 1 y C22.2 Nro. 0-M91 (última edición) y los códigos y ordenanzas locales.
- Los calibres de los cables y las conexiones deben concordar con la clasificación del electrodoméstico, como se especifica en la placa de modelo/serie/nominal. La placa de modelo/serie/nominal se encuentra al interior de la campana. Los calibres de los cables deben cumplir con los requisitos del Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA 70 (versión más reciente), o Normas CSA C22.1-94, Código Eléctrico Canadiense, Parte 1 y C22.2 N° 0-M91 (versión más reciente) y códigos u ordenanzas locales.
- Este equipo requiere un circuito eléctrico de 120 V, 60 Hz CA de 15 A con fusible.
- Si la casa tiene cableados de aluminio, siga el procedimiento que se indica a continuación:
 - Conecte el cableado de aluminio usando conectores y/o herramientas especiales diseñadas y con certificación UL para unir el cobre al aluminio.
 - Siga el procedimiento recomendado por el fabricante de los conectores eléctricos. La conexión de aluminio/cobre debe cumplir con las normas locales y las prácticas de cableado aceptadas de la industria.

- Puede conseguir una copia de los estándares de las normas antes mencionadas en:
National Fire Protection Association
1 Batterymarch Park
Quincy, MA 02169-7471
CSA International
8501 East Pleasant Valley Road
Cleveland, OH 44131-5575Wall
- Largo máximo recomendado = 4 pies (1.2 m) (Fig. 4)

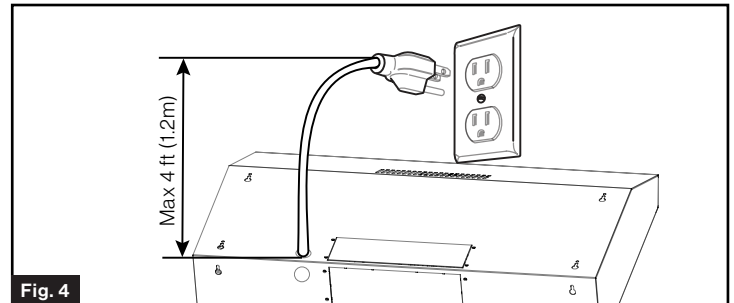


Fig. 4

Prepare la campana extractora

Prepare la campana extractora

NOTA: En campanas de acero inoxidable, retire con cuidado toda la espuma del envoltorio y la película plástica protectora de todas las superficies interiores de la campana y los ductos decorativos antes de su instalación definitiva. Siga las instrucciones que se detallan a continuación para preparar la campana para ventilación superior o ventilación trasera.

Ventilación superior usando válvula antirretorno rectangular

1. Use unas pinzas para encontrar la juntura desde el borde de la abertura superior y presione a la izquierda y a la derecha (Fig. 5).

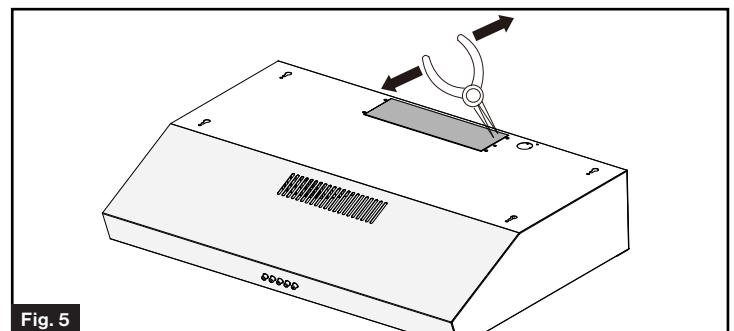


Fig. 5

2. Tire hacia afuera para quitar el sello. (Fig. 6)

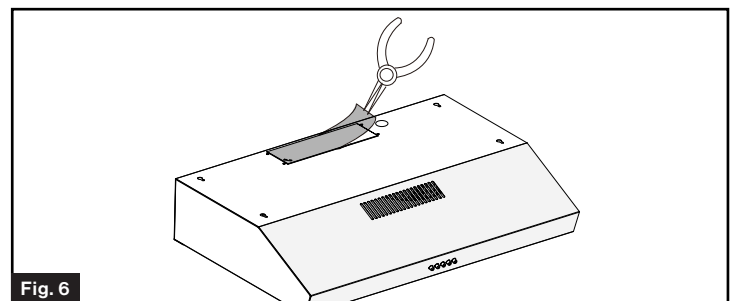
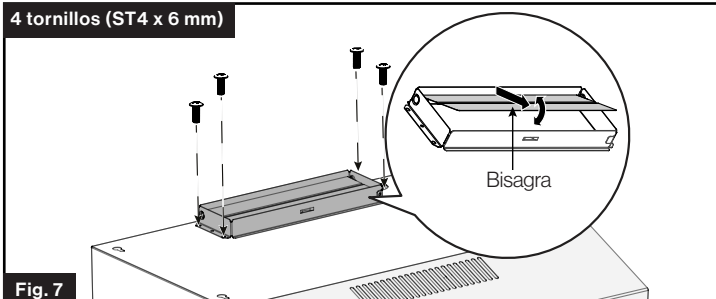


Fig. 6

3. Fije correctamente la válvula rectangular. Use los 4 tornillos (ST4 x 6 mm) para fijarla a la parte superior. (Fig. 7)

NOTA: Verifique que la válvula cierre correctamente.

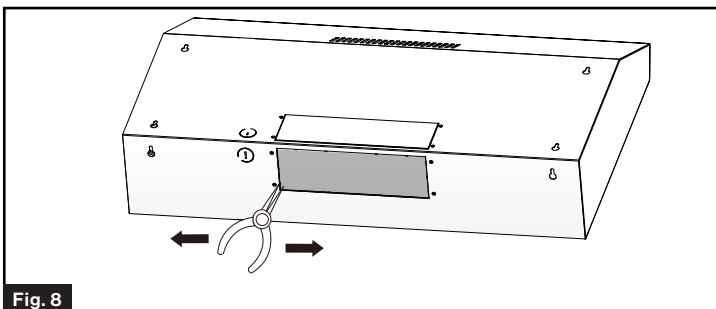
4 tornillos (ST4 x 6 mm)



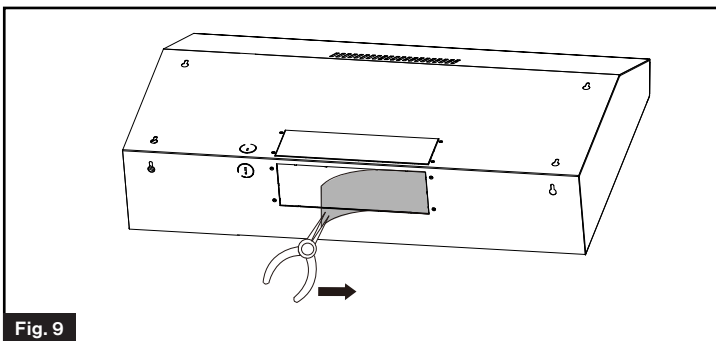
4. Use cinta para ducto para sellar la unión herméticamente.

Ventilación trasera (horizontal) usando válvula antirretorno rectangular.

1. Use unas pinzas para encontrar la juntura desde el borde de la abertura trasera y presione a la izquierda y a la derecha (Fig. 8).



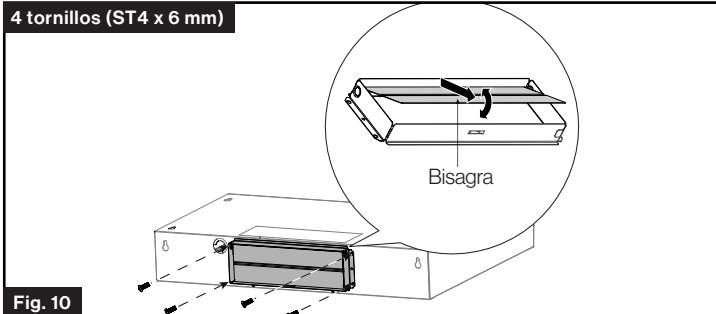
2. Tire hacia afuera para quitar el sello. (Fig. 9)



3. Mantenga la bisagra hacia abajo para fijar correctamente la válvula rectangular. Use los 4 tornillos (ST4 x 6 mm) para fijarla a la parte trasera. (Fig. 10)

NOTA: Verifique que la válvula cierre correctamente.

4 tornillos (ST4 x 6 mm)



4. Use cinta para ducto para sellar la unión herméticamente.
- NOTA:** Perfore el orificio de ventilación únicamente donde lo usará. No perfore más de 1 orificio de ventilación o la potencia de succión se verá reducida.

Conexión eléctrica

⚠ ADVERTENCIA

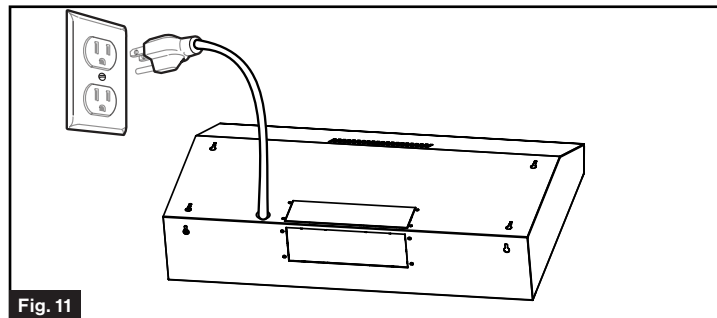
RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA



- Desconecte la energía antes de reparar.
- Reinstale todas las piezas y paneles antes de usar.
- No seguir esta instrucción puede provocar la muerte o descargas eléctricas.

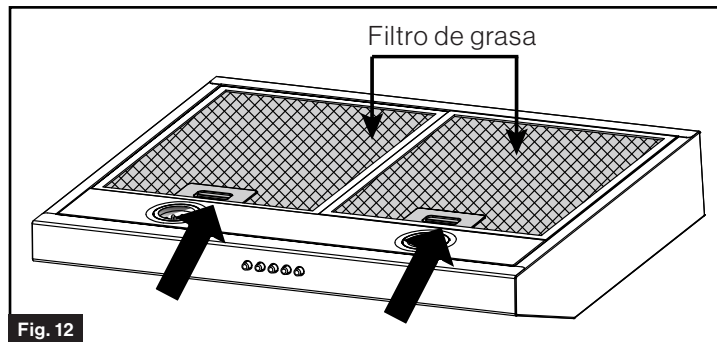
Preparación para la conexión de cableados

Conexión del cable de alimentación: Use el cable de alimentación provisto de fábrica (a través del orificio A) para conectar el equipo a la alimentación. (Fig. 11)

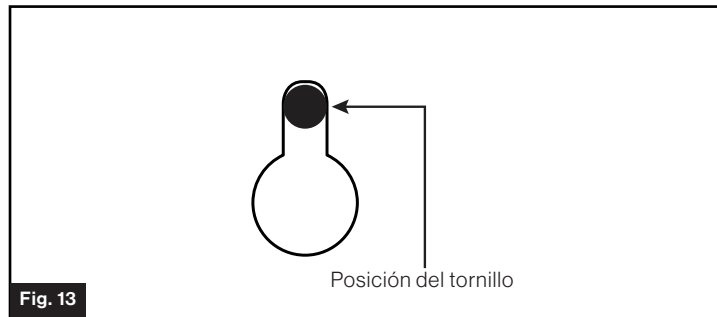


Instalación de la Campana extractora

1. Coloque la campana extractora sobre una superficie plana con el filtro hacia arriba.
2. Presione las dos lengüetas de los filtros de grasa para liberarlos de la campana. Quite los filtros de grasa de la campana. (Fig. 12)



3. Fije la campana al área del orificio superior o trasero y deslice la campana hacia atrás hasta que toque la pared. Marque la posición de los tornillos en la campana en la pared o la cara inferior de la alacena a través de los orificios en forma de lágrima de la campana. La Fig. 13 muestra la posición a marcar para el tornillo, usando el área pequeña del orificio. (Fig. 13)



4. Fije la campana a la alacena. (Fig. 14 y Fig. 15)

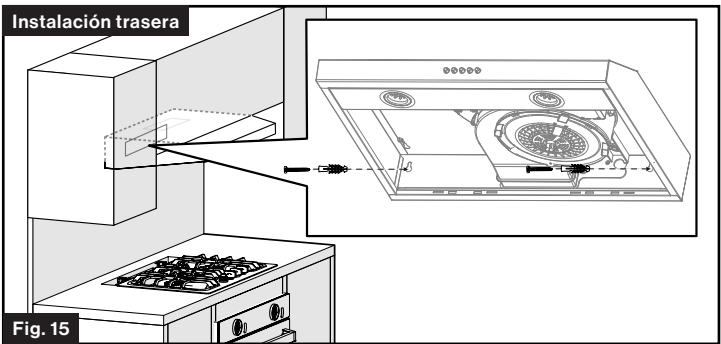
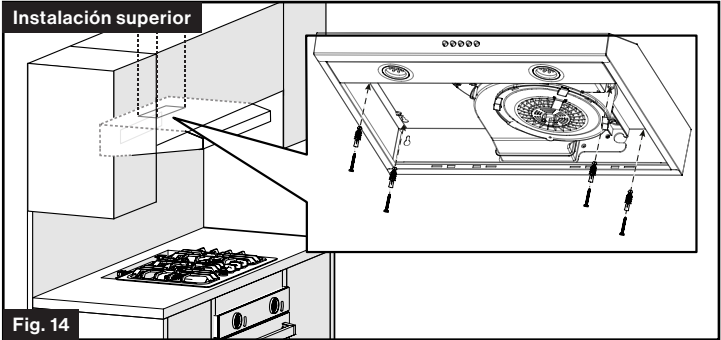
NOTA: NO apriete los tornillos más de la cuenta.

– **Instalación contra alacena o pared (madera o yeso)**

Fije los 4 tornillos (ST4 x 30 mm) a la pared o la cara inferior de la alacena. Coloque la campana a través del ORIFICIO GRANDE y deslícela hacia el ORIFICIO PEQUEÑO. Luego apriete los tornillos para fijar la campana extractora.

– **Instalación en pared (hormigón)**

Taladre cuatro orificios de 8 mm de una profundidad adecuada. Inserte taquetes para yeso en los 4 orificios perforados, introduzca los 4 tornillos (ST4 x 30 mm) en los taquetes, pero deje un pequeño espacio. Coloque la campana a través del ORIFICIO GRANDE y deslícela hacia el ORIFICIO PEQUEÑO. Luego apriete los tornillos para fijar la campana extractora.



5. Verifique que la carcasa y los ductos del soplador estén libres de sedimentos y que las aspas del ventilador giren libremente. Asegúrese de que la solapa de la válvula antirretorno funcione correctamente.

Instalaciones del cable de alimentación

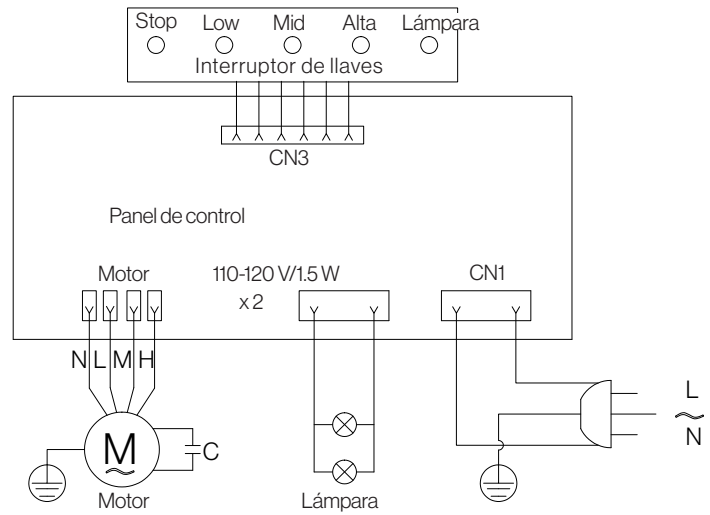
1. Enchufe el cable de alimentación en una toma dedicada de 120 V, 60 Hz, 15 A.

NOTA:

- Use únicamente el cable de alimentación incluido con la campana extractora.
- Si se daña el cable de alimentación, contacte a Furrion para cambiarlo.

2. Consulte la sección "**Diagrama de cableado**" para obtener más detalles.

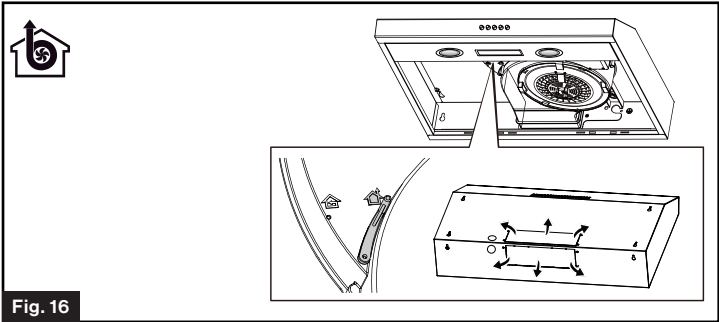
Diagrama de cableado



Ajuste de la ventilación de aire

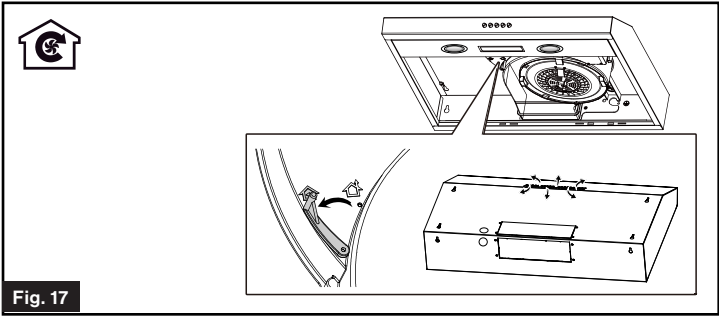
Evacuación al exterior

El ajuste de fábrica es la evacuación hacia el exterior. Encienda la campana extractora para que el aire se evacúe hacia la salida al exterior. (Fig. 16)



Recirculación

Gire el selector a la posición para interior. Encienda la campana extractora para que el aire se expulse por la salida hacia el interior. (Fig. 17)



Finalice la instalación

- 1. Vuelva a colocar el filtro de grasa en la campana extractora y presione las lengüetas hasta escuchar un clic. (Fig. 18) El filtro de grasa queda fijado de forma segura a la campana extractora. (Fig. 19)

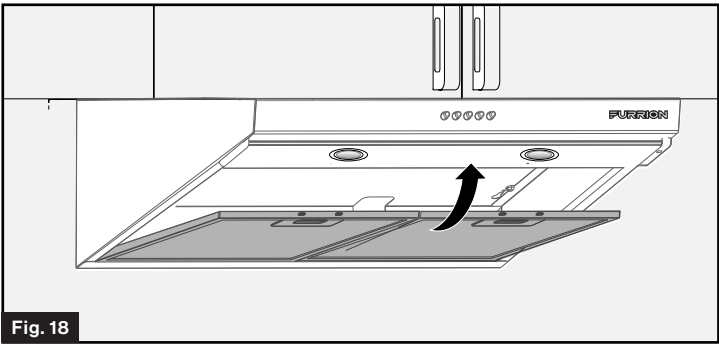


Fig. 18

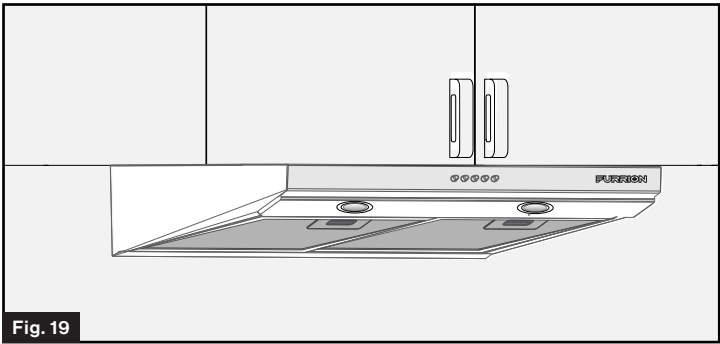


Fig. 19

- 2. Verifique el funcionamiento del ventilador y la luz de la campana extractora. Consulte la sección "Operaciones".
- 3. Si la campana extractora no funciona, verifique si se ha disparado un disyuntor o se quemó un fusible de su vivienda. Desconecte la alimentación y revise las conexiones de los cables.

Funcionamiento



Descripción	
0 Botón de encendido/apagado	Presione para encender o apagar la campana extractora.
1 Botón de velocidad	Presione para cambiar la velocidad del ventilador a nivel 1.
2 Botón de velocidad	Presione para cambiar la velocidad del ventilador a nivel 2.
3 Botón de velocidad	Presione para cambiar la velocidad del ventilador a nivel 3.
Botón de luz	Presione el botón de la luz una vez para encender la luz; presione dos veces para apagarla.

Limpieza y mantenimiento

⚠ ADVERTENCIA



RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- Desconecte la energía antes de reparar.
- Reinstale todas las piezas y paneles antes de usar.
- No seguir esta instrucción puede provocar la muerte o descargas eléctricas.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de incendio

Mantenga limpia la campana extractora, ya que la acumulación de grasa puede ser un peligro de incendio.

- Para evitar dañar el producto, nunca moje completamente ni sumerja la campana extractora en agua.

Limpieza del exterior

Un mantenimiento adecuado de la campana extractora le asegurará su correcto funcionamiento. Limpie la campana con frecuencia, usando agua jabonosa hecha con agua tibia y un detergente suave.

NOTA: Jamás use almohadillas para raspar ni limpiadores abrasivos. Jamás use cantidades excesivas de agua al limpiar, particularmente alrededor del panel de control.

- En general todo lo que necesita es agua caliente con jabón o detergente.
- Cada vez que limpie la unidad, enjuague a continuación con agua limpia. Seque la unidad con un paño limpio y suave para evitar las marcas de agua.
- En caso de decoloraciones o depósitos de suciedad persistentes, use un limpiador doméstico que no raye o polvo para pulir acero inoxidable con un poquito de agua y un paño suave.
- Para casos más difíciles, use una esponja de plástico o un cepillo de cerdas suaves con un producto limpiador y agua. Frote suavemente en la dirección de las líneas de pulido o del "grano" del acabado inoxidable. Evite aplicar demasiada presión, ya que podría dañar la superficie.
- NO permita que los depósitos de suciedad permanezcan en la superficie por períodos prolongados.
- NO use lana de acero común o cepillos de acero. Pequeños trocitos de acero podrían adherirse a la superficie y generar óxido.
- NO deje soluciones salinas, desinfectantes, blanqueadores o productos de limpieza en contacto con el acero inoxidable por períodos prolongados. Muchos de estos compuestos contienen químicos que podrían ser dañinos. Enjuague con agua luego de utilizarlos y seque con un paño limpio y seco.
- Limpie las superficies pintadas únicamente con agua tibia y un detergente suave.

Limpieza del filtro

IMPORTANTE: Limpie la campana y los filtros de grasa frecuentemente según las siguientes instrucciones. Vuelva a colocar el filtro de grasa antes de encender la campana extractora.

Superficies exteriores

IMPORTANTE: No use esponjas llenas de jabón, limpiadores abrasivos, crema para pulir anafes, lana de acero, paños rasposos o toallas de papel.

- Para evitar dañar el acero inoxidable, no use limpiadores que puedan contener cloro.
- Detergente líquido o limpiador multiuso: Enjuague con agua limpia y seque con un paño suave y seco sin pelusas. Use un limpiador para acero inoxidable para quitar las huellas.

Instalación y sustitución del filtro de carbón

Para instalar el producto en modo de recirculación es necesario un filtro de carbón. Llame al servicio técnico de Furion para obtener información sobre cómo hacer un pedido.

NOTA: El filtro de carbón no es lavable. Debería durar hasta 6 meses con un uso normal.

1. Presione las dos lengüetas de los filtros de grasa y levante el filtro hacia afuera para quitarlo. Colóquelo sobre una superficie plana. (Fig. 20 y Fig. 21)

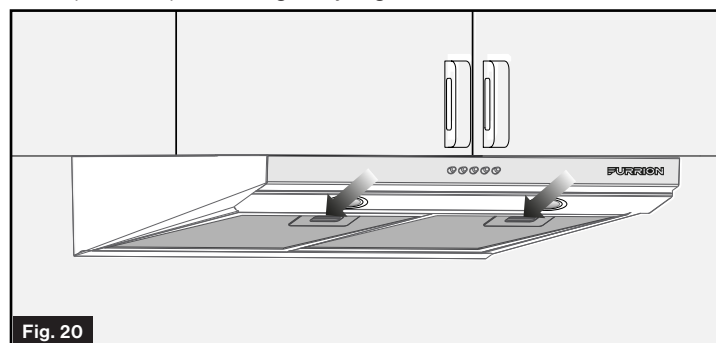


Fig. 20

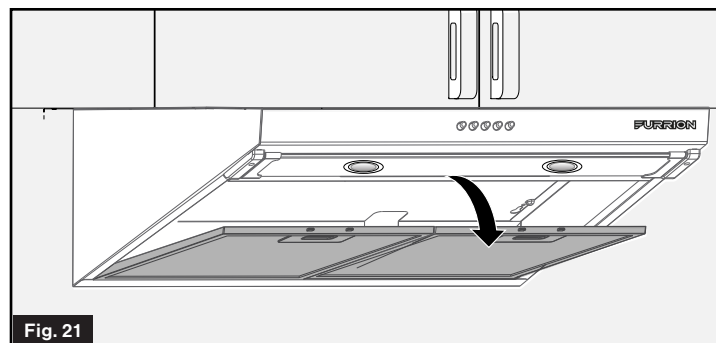


Fig. 21

NOTA: Gírelo en sentido horario para quitarlo.

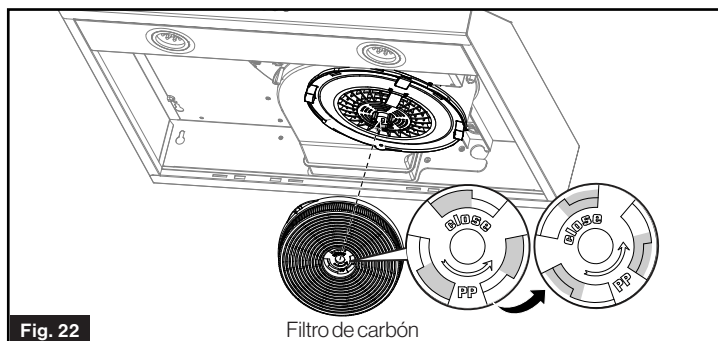


Fig. 22

3. Asegúrese de que los filtros de grasa estén secos antes de volver a colocarlos en la campana extractora.

Cambio de las luces LED

⚠ ADVERTENCIA



RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- Desconecte la energía antes de reparar.
- Reinstale todas las piezas y paneles antes de usar.
- No seguir esta instrucción puede provocar la muerte o descargas eléctricas.

PRECAUCIÓN

PELIGRO DE QUEMADURA

- No toque las bombillas a cambiar con sus manos descubiertas.
- La lamparilla podría estar caliente. Espere a que se enfríe completamente antes de retirarla.

NOTA: Cuando las bombillas se dañan, deberá comprar nuevas de Furion y hacer que un técnico de servicio calificado las sustituya.

1. Desconecte la energía.
2. Quite los filtros de grasa. Vea cómo quitar los filtros de grasa en la página 7, Fig. 12.

3. Empuje suavemente las bombillas LED hacia afuera desde dentro de la campana para quitarlas de la carcasa. (Fig. 23)

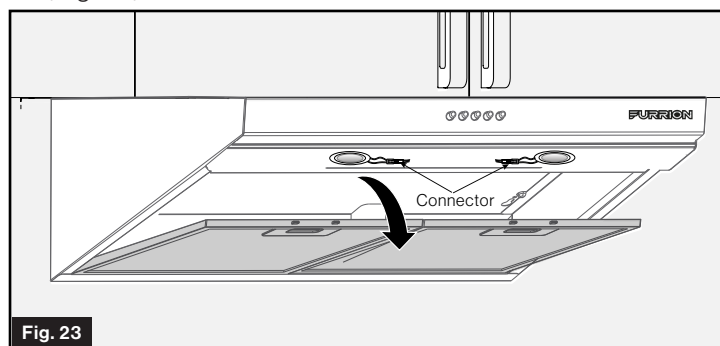


Fig. 23

4. Para desconectar el conector LED del arnés de la campana extractora, presione la traba del conector (Fig. 24).

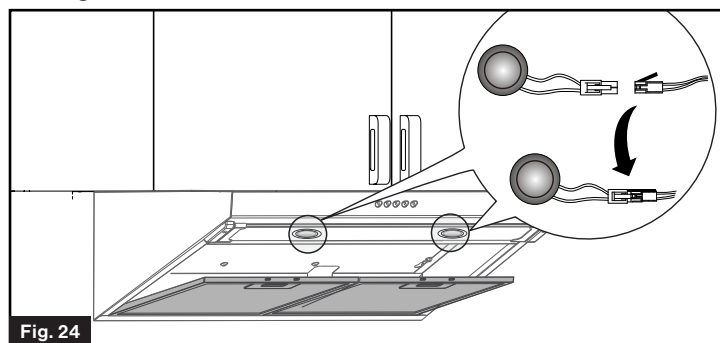
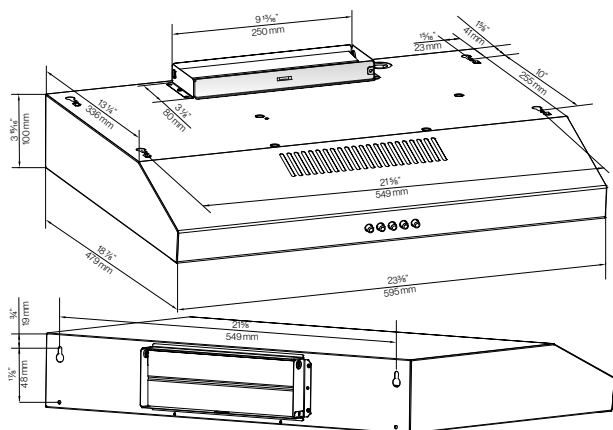


Fig. 24

5. Para fijar las nuevas bombillas LED en el arnés, conecte el conector del LED al arnés de la campana extractora. Presione los 2 conectores entre sí hasta que queden trabados.
6. Presione suavemente la BOMBILLA LED para introducirla en el orificio correspondiente de la campana, hasta que la bombilla LED que fijada en su posición.
7. Vuelva a colocar los filtros de grasa.
8. Vuelva a conectar la alimentación de la campana extractora.
9. Presione el interruptor de la luz para encender las luces LED de la campana.

Especificaciones



Especificaciones

Voltaje	120VAC
Frecuencia (Hz)	60 Hz
Potencia de entrada	63 W (incluyendo el LED) 2 x 1.5 W (LED)
Tamaño del collar	1" (25.4 mm)
Abertura gruesa (Trasera/ Superior)	3½" x 9¼" (80 mm x 250 mm)
Dimensiones generales (Ancho x Alto x Profundidad):	23⅜" x 3⅜" x 18⅞" (595 mm x 100 mm x 480 mm)



Furrion Innovation Center & Institute of Technology

- 52567 Independence Ct., Elkhart, IN 46514, USA • Toll free:1-800-789-3341
- Email: support@furrion.com

©2007-2020 Furrion Ltd. Furrion® and the Furrion logo are trademarks licensed for use by Furrion Ltd. and registered in the U.S. and other countries.

©2007-2020 Furrion Ltd. Furrion® et le logo Furrion sont des marques déposées par Furrion Ltd. et enregistrées aux Etats-Unis et ailleurs.

©2007-2020 Furrion Ltd. Furrion® y el logotipo de Furrion y son marcas comerciales con licencia de uso de Furrion Ltd. y están registradas en los Estados Unidos y en otros países.